

آپ بیتی

مہاتما گاندھی



موتہن واس کرم چند گاندھی

باب نمبر ۱

بچپن

میرے چھ بچے تھے۔ کوئی دوسرا بچہ نہ تھا۔ اس لیے وہ ہمارے
اور ہمارے بھائیوں کے لیے بہت کم اثاثہ سمجھو گئے تھے۔

پتاجی نے صرف تجربہ سے ہی تعلیم پائی تھی۔ سکول کی تعلیم صرف اتنی ہی پائی ہوگی
جس کو آج ہم اپر پرائمری کہتے ہیں۔ تواریخ اور جغرافیہ سے انہیں بالکل واقفیت نہیں تھی۔ مگر
عام طور وہ اتنے اونچے درجے کے جانکار تھے کہ نہایت عمیق تر امور کے سلجھانے میں یا
ہزاروں آدمیوں سے کام لینے میں انہیں دقت پیش نہیں آتی تھی۔ دھارمک تعلیم نہ دینے
کے برابر تھی لیکن مندروں میں جانے سے اور کتھا پران سننے پر جس دھرم سے بے شمار
ہندوؤں کو آسانی سے جانکاری ہو جاتی ہے وہ انہیں ملی ہوئی تھی۔ اپنی عمر کے آخری ایام میں
ایک ودوان برہمن کے مشورے سے جو ہمارے خاندان کے ہمدرد تھے انہوں نے گیتا کا
پانچ شروع کیا تھا اور روزانہ پوچھا کے وقت چند شلوک اونچی آواز سے ورد کیا کرتے تھے۔

وہ خاندان کے محبت، سچائی کے حلاشی، بہادر، فراخ دل اور غضب ناک تھے۔
رشتہ سے ہمیشہ دور بھاگتے تھے۔ اسی لیے انصاف میں شہرت رکھتے تھے۔ ان کی شہرت
ہمارے خاندان اور اس سے باہر بھی تھی۔ وہ حکومت کے بڑے وفادار تھے۔ ایک بار
اسسٹنٹ پولیٹیکل ایجنٹ نے راج کوٹ کے ٹھاکر صاحب کی شان کے خلاف چند الفاظ
استعمال کئے تو انہوں نے اس کے خلاف احتجاج کیا تھا۔ صاحب بگڑ گئے اور کتا گاندھی کو
معافی مانگنے کا حکم دیا۔ معافی مانگنے سے انکار کر دینے پر چند گھنٹے حوالات میں بھی رہے لیکن

وہ حیران نہ ہوئے۔ اس لیے آخر کار صاحب نے انہیں رہا کرنے کا حکم دے دیا۔
میرے آلہ خیال پر ایسے اثرات ہیں کہ مانتا جی سادھوئی استری تھیں۔ وہ بڑی خیال پرور تھیں۔ پوچھا پانٹھ کے بغیر کبھی بھوجن نہ کرتیں، مندر روزانہ جاتیں۔ میں نے جب ہوش سنبھالا ہے۔ یاد نہیں پڑتا کہ انہوں نے چارتر ماس کا ورت کبھی چھوڑا ہو۔ کٹھن سے کٹھن برت وہ لے کر پورا کیا کرتی تھیں۔ بیماری کی حالت میں بھی وہ ورت نہیں چھوڑتی تھیں۔ چتر ماس میں ایک وقت کے بھوجن کا ورت تو ان کے لیے معمولی بات تھی۔ اتنے سے تسلی نہ پا کر ایک بار چتر ماس میں انہوں نے ہر تیسرے دن فاقہ کرنے کی ٹھانی۔ لگاتار دو تین فاقے ان کے لیے معمولی بات تھی۔ ایک چتر ماس میں انہوں نے سور یہ نارائن کے درشن کرنے کے بعد ہی بھوجن کرنے کا اصول بنایا۔ اس چوما سے میں ہم بچے بڑی بے صبری سے بادلوں کی طرف دیکھا کرتے تھے کہ کب سور یہ نارائن کے نکلنے کی خبر ماں کو دیں اور کب وہ بھوجن کریں۔ چوما سے میں کئی بار سور یہ بھگوان کے درشن مشکل ہو جاتے ہیں۔ مجھے ایسے دن یاد ہیں جب ہم سور یہ کو دیکھتے اور چلاتے۔ ماں سور یہ لگا۔ اور ماں جلد جلد آتی تب تک سور یہ چھپ جاتا۔ وہ یہ کہتی ہوئی لوٹ جاتیں۔ کچھ نہیں آج بھوجن کرنا لکھا نہیں جان پڑتا اور جا کر اپنے کاموں میں لگ جاتیں۔

وہ عام طور پر کافی جانکار تھیں۔ دربار کی سب باتیں جانتی تھیں۔ دنوں میں وہ عقلمند خیال کی جاتی تھیں۔ بچپن کے ایام میں ماں مجھے دربار گڑھ میں ساتھ لے جایا کرتی تھیں اور ماں جی صاحب (ٹھا کر جی کی بیوہ مانتا) سے ان کی جو باتیں ہوا کرتی تھیں۔ اس میں سے کچھ مجھے اب تک یاد ہیں۔

ان مانتا جی کے ہاں آٹھون بدی ۱۳ سست ۱۹۲۵ء یعنی ۱/۲ اکتوبر ۱۸۶۹ء کو پور بندر یعنی سدا ماں پوری میں میرا جنم ہوا۔

بچپن پور بندر میں ہی گزرا۔ ایسا یاد آتا ہے کہ کسی پانٹھ سالہ میں پڑھنے بٹھایا گیا تھا۔ مشکل سے کچھ پہاڑے سیکھے ہوں گے۔ باقی تو اور لڑکوں کے ساتھ گورو جی کو گالی دینا سیکھنے کے علاوہ اور کچھ سیکھا یاد نہیں ہے۔ اس سے یہ اندازہ لگاتا ہوں کہ میری عقل کند رہی ہوگی اور قوت یادداشت کم تھی۔

☆☆☆

باب نمبر ۲

اسکول میں

پور بندر سے پتا جی راجستھانی کورٹ کے رکن بن کر راج کوٹ گئے تب میری عمر کوئی سات سال کی ہوگی۔ راج کوٹ کے دیہاتی مدرسہ میں داخل ہو گیا۔ ان ایام کی مجھے اچھی طرح یاد ہے۔ ماسٹروں کے نام وغیرہ بھی یاد ہیں۔ پور بندر کی طرح وہاں کی پڑھائی کے متعلق کوئی خاص بات جاننے کے قابل نہیں۔ میرا شمار عام طلباء میں ہوگا۔ مدرسہ سے اپر مل اور وہاں سے ہائی تک پہنچنے میں بارہ برس بیت گئے کہ اس وقت تک میں نے کبھی استاد کو دھوکا دیا ہو اس کا علم نہیں۔ نہ ابھی تک دوست بنانے کی یاد ہے۔ میں بڑا جھینپو لڑکا تھا۔ مدرسہ میں اپنے کام سے کام رکھتا۔ کھنٹی بچتے بچتے پہنچ جاتا اور سکول بند ہوتے ہی گھر بھاگ آتا۔ ”بھاگ آتا“ لفظ میں نے جان بوجھ کر استعمال کیا ہے کیونکہ میری کسی سے باتیں کرنے کی رغبت نہیں تھی۔ مجھے یہ یاد بھی ہوتا تھا کہ کوئی میرا ناول نہ اڑائے۔

ہائی اسکول کے پہلے ہی سال کے امتحان کے وقت کا ایک واقعہ قابل ذکر ہے۔ محکمہ تعلیم کے انسپکٹر جابیلز صاحب معائنہ کے لیے آئے۔ انہوں نے پہلے درجہ کے طلباء کو پانچ لفظ لکھوائے۔ ان میں ایک لفظ تھا۔ کٹیل (Kettle) اس کالج میں نے غلط لکھا۔ ماسٹر نے مجھے بوٹ کی ٹھوک مار کر سمجھایا لیکن میں کہاں سمجھنے والا تھا؟ میرے دماغ میں یہ بات نہ آئی کہ ماسٹر صاحب مجھے سامنے والے لڑکے کی سلیٹ دیکھ کر درست کرنے کے لیے اشارہ کر رہے ہیں۔ میں نے یہ مان رکھا تھا کہ ماسٹر تو اس کام کے لیے تعینات ہیں کہ کوئی لڑکا دوسرے کی نقل نہ اڑائے۔ سب لڑکوں کے پانچوں لفظ صحیح نکلے۔ اکیلا میں ہی بیوقوف بن

گیا۔ میری بے وقوفی بعد کو ماسٹر نے بتائی مگر میرے جی پر اس کا کوئی اثر نہ ہوا۔ مجھے دوسرے لڑکوں کی نقل کرنا بھی نہ آیا۔

ایسا ہونے کے باوجود بھی ماسٹر کی نسبت میرا عزت کا خیال کم نہ ہوا۔ بڑے بزرگوں کے فحاشی نہ دیکھنے کی صفت میری فطری تھی۔ بعد کو تو ان ماسٹر صاحب کے دوسرے عیب میری نظر میں آئے مگر اس کے باوجود میرا عزت کا خیال کم نہ ہوا۔ میں اتنا جانتا تھا کہ بڑے بزرگوں کے حکم کی تعمیل کرنی چاہیے۔ جو وہ کہیں کرنا چاہئے لیکن جو کچھ وہ کریں ان کا جج ہمیں نہیں بننا چاہیے۔

اسی اثناء میں دوسرے واقعے ہوئے جو مجھے ہمیشہ یاد رہیں گے۔ معمولی طور پر مجھے کورس کی کتابوں کے علاوہ کچھ بھی پڑھنے کا شوق نہیں تھا۔ سبق پورا کرنا چاہیے مگر ڈانٹ برداشت نہیں کی جاتی تھی۔ ماسٹر سے فریب کرنا نہیں آتا تھا۔ اس خیال سے میں سبق پڑھتا مگر دل نہیں لگتا تھا۔ اس لیے سبق کئی بار کچا رہ جاتا۔ اس حالت میں دوسری کتابیں پڑھنے کے لیے کیسے جی چاہتا؟ اچانک پتاجی کی خریدی ہوئی ایک کتاب "شرون پترک بھگتی" نانک پر میری نگاہ پڑی۔ پڑھنے کے لیے دل چاہنے لگا۔ بڑی رغبت اور توجہ سے میں نے اسے پڑھا۔ ان ایام میں لکڑی کے بکسوں سے تصویریں دکھانے والے بھی پھرا کرتے تھے۔ ان میں میں نے شرون کی اپنے ماں باپ کو کنوار میں بٹھا کر یا ترا کے لیے لے جانے والی تصویر دیکھی تھی۔ دونوں چیزوں سے میں بہت متاثر ہوا۔ اور جی چاہنے لگا کہ شرون کی مانند ہو جاؤں۔ شرون کی موت پر اس کے ماں باپ کی آہ و زاری اب بھی یاد ہے۔ اس چھند کو میں نے بھانا سیکھ لیا تھا۔ مجھے گانے بجانے کا شوق تھا اور پتاجی نے ایک باجا بھی لا دیا تھا۔ اسی زمانہ میں کوئی نانک کہنی آئی اور مجھے اس کا نانک دیکھنے کی اجازت مل گئی۔

اس میں ہریش چندر کا کھیل تھا۔ ایک بار نانک کو دیکھنے سے میری تسلی نہ ہوئی۔ بار بار اس کے دیکھنے کے لیے جی چاہتا تھا۔ مگر بار بار جانے کون دیتا تھا؟ جو کچھ بھی ہو میں نے اپنے جی میں نانک کو سینکڑوں بار دہرایا ہوگا۔ مجھے ہریش چندر کے خواب آیا کرتے تھے۔ اور یہی دھن لگی رہتی تھی کہ ہریش چندر کی طرح سب ستیہ وادی کیوں نہ بن جائیں؟ اور یہی خیال آتا کہ ہریش چندر کی مانند مصائب برداشت کرنا اور سچائی پر قائم رہنا ہی سچی حقانیت ہے۔

میں نے تو یہی مان رکھا تھا کہ نانک میں ہریش چندر پر جیسی مصیبتیں پڑی ہیں۔ درحقیقت ویسی ہی پڑی ہوں گی۔ ہریش چندر کے دکھوں کو دیکھ کر اور انہیں یاد کر کے میں خوب رویا۔ آج میری عقل کہتی ہے کہ ممکن ہے ہریش چندر کوئی تاریخی ہستی نہ ہو لیکن میرے آلہ خیال میں تو ہریش چندر اور شرون ابھی تک زندہ ہیں۔ میں مانتا ہوں کہ آج بھی اگر میں نانکوں کو پڑھوں تو آنکھوں میں آنسو اتر آئیں۔

☆☆☆

اخلاق میں کوئی غلطی ہو جاتی تو مجھے رونا آ جاتا تھا۔ میرے لیے برداشت سے باہر تھا کہ میرے ذریعہ کوئی ایسی بات ہوتی۔ جس سے اساتذہ کو شکایت کا موقع ہاتھ آئے یا وہ دل میں ایسا خیال کریں۔ مجھے یاد ہے کہ ایک بار مجھے مار کھانی پڑی تھی۔ مار کھانے کا اتنا دکھ نہیں تھا بلکہ یہ بچھتاوا تھا کہ میں سزا کا مستحق خیال کیا گیا ہوں۔ میں خوب رویا۔ یہ واقعہ پہلے یا دوسرے درجہ کا ہے۔ دوسرا واقعہ ساتویں جماعت کے وقت کا ہے۔ اس وقت ”دوراب جی ایڈل می گئی“ ہیڈ ماسٹر تھے۔ وہ باقاعدہ کام کرتے کام لیتے اور اچھی تعلیم دیا کرتے تھے۔ انہوں نے اونچے درجے کے طلباء کے لیے کسرت اور کرکٹ لازمی کر دیا تھا مگر میرا جی اس میں نہیں لگتا تھا۔ ملازم ہونے سے پہلے تو میں کرکٹ کسرت یافتہ میں بالکل جایا ہی نہیں کرتا تھا۔ نہ جانے میں میری طبعی عادت بھی ایک وجہ تھی اب میں یہ دیکھتا ہوں کہ ورزش سے عدم رغبت میری غلطی تھی۔ اس وقت میرے خیالات ایسے غلط تھے کہ سمجھتا تھا ورزش کا تعلیم سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ بعد کو سمجھ آئی کہ حصول تعلیم میں ورزش اور جسمانی تعلیم کا جتنی تعلیم کے مطابق ہی درجہ ہونا چاہیے۔

مگر پھر بھی میں کہنا چاہتا ہوں کہ ورزش میں شامل نہ ہونے سے کوئی نقصان نہ ہو کیونکہ میں نے کتابوں میں کھلی ہوا میں چہل قدمی کی تعریف پڑھی تھی۔ یہ مجھے پسند آئی اور اس وقت سے مجھے سیر کی عادت پڑ گئی جو اب تک جاری ہے۔ میرا بھی کسرت ہوتی ہے جس سے میرے بدن میں قدرے چستی آگئی۔

ورزش کی بجائے سیر جاری رکھنے کی وجہ سے جسمانی ورزش نہ کرنے کی غلطی کے لیے تو مجھے سزا نہیں بھوگنی پڑی لیکن دوسری ایک غلطی کی سزا میں آج تک پارا ہوں۔ پتہ نہیں کہاں سے یہ غلط خیال مجھے مل گیا تھا کہ پڑھائی میں املا کے خوش خط ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ خیال ولایت جانے تک ذہن پر غالب رہا۔ بعد کو میں سمجھتا ہوں اور شرمایا۔ میں نے سمجھا کہ الفاظ کا خراب ہونا ادھوری تعلیم کی نشانی ہے ہر ایک نو جوان لڑکے اور لڑکی کو میری مثال سے سبق حاصل کرنا چاہیے اور سمجھ لینا چاہیے کہ املا کی خوشنمائی تعلیم کا لازمی جزو ہے۔

اس وقت میری طالب علمانہ زندگی کی دو باتیں قابل ذکر ہیں۔ چوتھے درجہ سے چند ایک طلباء کو انگریزی میں تعلیم دی جاتی تھی مگر میں کچھ سمجھ ہی نہیں سکتا تھا۔ ریاضی میں

ہائی اسکول

جب میرا بیاد ہوا تھا اس وقت میں ہائی اسکول میں پڑھتا تھا۔ میرے ساتھ میرے اور دو بھائی بھی اسی اسکول میں پڑھتے تھے۔ بڑے بھائی کافی اوپر کے درجہ میں تھے اور جن بھائی کا بیاد میرے ساتھ ہی ہوا تھا۔ وہ مجھ سے ایک درجہ آگے تھے۔ بیاد کا نتیجہ یہ نکلا کہ ہم دونوں بھائیوں کا ایک سال بیکار ہو گیا۔ میرے بھائی کو تو اور برا خیمازہ بھگتنا پڑا۔ بیاد کے بعد انہیں اسکول چھوڑنا ہی پڑا۔ بھگوان جانتے ہیں کتنے نو جوانوں کو ایسے برے نتائج کا منہ دیکھنا پڑتا ہے۔

میری پڑھائی جاری رہی۔ ہائی اسکول میں مجھے کند ذہن طالب علم خیال نہیں کیا جاتا تھا۔ استادوں سے تو میں نے ہمیشہ پریم پایا تھا۔ ہر سال ماں باپ کو بچے کی پڑھائی اور چال چلن کے متعلق سرٹیفکیٹ روانہ کئے جاتے تھے۔ ان میں کسی دن میری پڑھائی اور چال چلن کی شکایت نہیں کی گئی۔ دوسرے درجہ کے بعد انعام بھی پائے اور پانچویں اور چھٹے درجہ میں متواتر چار روپے اور دس روپے ماہوار وظیفہ بھی ملتا رہا۔ اس کامیابی سے میری قابلیت کی نسبت قسمت کا زیادہ زور تھا۔ یہ وظائف تمام لڑکوں کے لیے نہیں سوراشر صوبہ کے طلباء کے ہی لیے تھے اور اس وقت چالیس پچاس طلباء کے درجہ میں سوراشر کے طالب علم ہوتے تھے۔

میری یادداشت کے مطابق اپنی ہوشیاری پر مجھے ناز نہیں تھا۔ انعام اور وظائف ملا کرتے تو مجھے حیرت ہوا کرتی تھی لیکن ہاں مجھے اپنے اخلاق کا بڑا خیال رہتا تھا۔ اگر

بالکل پیچھے تھا اور پھر انگریزی کی تعلیم ملنے کی وجہ سے سمجھ میں ہی نہیں آتا تھا۔ میں کئی بار مایوس ہو جاتا کوشش کرتے کرتے جب الجبرا کی تیرہویں شکل تک پہنچا تو مجھے یکا یک یہ معلوم ہوا کہ یہ تو سب سے آسان علم ہے۔ جس بات میں صرف عقل کا سیدھا اور سادہ استعمال ہی پایا جاتا ہے۔ اس میں مشکل ہی کیا ہے؟ اس کے بعد ہی الجبرا میرے لیے آسان اور مزیدار موضوع بن گیا۔

سنسکرت مجھے اس سے بھی مشکل جان پڑی وہ کوئی ازبر کرنے کی بات نہیں تھی۔ مگر سنسکرت میں میرے خیال میں زیادہ دھڑکنے کا ہی کام تھا۔ یہ موضوع بھی چوتھے درجہ میں شروع ہوتا تھا۔ چھٹے درجہ میں جا کر تو میرا دل بیٹھ گیا۔ سنسکرت کے استاد بڑے سخت تھے۔ طالب علموں کو کافی پڑھانے کا انہیں شوق تھا۔ سنسکرت اور فارسی کے درجہ میں ایک قسم کا مقابلہ تھا۔ فارسی کے مولوی صاحب نرم تھے۔

طالب علم آپس میں باتیں کرتے تھے کہ فارسی تو بہت آسان ہے اور فارسی کے معلم بھی بڑے نیک ہیں۔ طالب علم جتنا کام کرتے ہیں اتنے سے ہی وہ خوش ہو جاتے ہیں۔ آسان ہونے کی بات سے مجھے بھی لالچ آ گیا اور ایک دن فارسی کی کلاس میں جا کر بیٹھا۔ سنسکرت ماسٹر کو اس سے دکھ ہوا اور انہوں نے مجھے بلا کر کہا۔ ”تم ذرا سوچو کہ کس کے لڑکے ہو؟ اپنی دھارمک زبان نہیں سیکھو گے؟ مجھے اپنی تکلیف بیان کرو۔ میں تو یہ چاہتا ہوں کہ تمام طالب علم اچھی طرح سنسکرت سیکھ جائیں۔ آگے چل کر اس میں مزائی مزا ہے۔ تمہیں اس طرح مایوس نہیں ہونا چاہیے۔ تم پھر میری کلاس میں آ جاؤ۔“

مجھے شرم آ گئی۔ ماسٹر کے سامنے انکار نہ کر سکا۔ آج میری آتما کرشن شکر پانڈے کی مشکور ہے کیونکہ جتنی سنسکرت میں نے اس وقت پڑھی تھی۔ اگر اتنی بھی نہ پڑھی ہوتی تو آج میں سنسکرت سے لذت یا ب ہی نہ ہو اور نہ وہ کر سکتا چونکہ زیادہ سنسکرت نہ پڑھ سکا اس لیے مجھے اس کا پھٹنا واپس ہے کیونکہ آگے جا کر میں نے سمجھا کہ کسی بھی ہندو لڑکے کو سنسکرت کی پڑھائی سے محروم نہیں رہنا چاہیے۔

اب تو میں یہ مانتا ہوں کہ ہندوستان کے اعلیٰ طریقہ تعلیم میں اپنی زبان کے علاوہ قومی زبان ہندی، سنسکرت، فارسی، عربی اور انگریزی کو جگہ ملنی چاہیے۔ اتنی زبانوں کی گنتی

دیکھی رہے دبائی جو نے بیٹا شریر بھائی

بیلو پانچ ہاتھ پورو۔ پورو پانچ سینے

ان اشعار کا میرے آلہ خیال پر کامل اثر ہوا۔ میں ماننے لگا کہ گوشت خوری اچھی چیز ہے۔ اس سے مجھے حوصلہ اور طاقت ملے گی۔ اگر سارا ملک گوشت خوری کرنے لگ جائے تو انگریزوں کو ہٹایا جاسکتا ہے۔

میرے ماں باپ دشمن تھے اور میں ان کا بڑا عقیدت کیش تھا۔ میں جانتا تھا کہ انہیں میری گوشت خوری کا پتہ چل جائے گا تو وہ موت کے بغیر ہی فوراً زندگی سے ہاتھ دھو دیں گے۔ سچائی کو جانتے ہوئے یا ایسے ہی میں سچا سیوک تو تھا ہی۔ یہ بھی کہہ سکتا تھا کہ گوشت خوری کے لیے ماں باپ سے قریب کرنا پڑے گا۔ مجھے اس بات کا اس وقت علم نہیں تھا لیکن میرا آلہ خیال تو اصلاح کے رنگ میں رنگا ہوا تھا۔ گوشت خوری کا شوق نہیں تھا۔ ذائقہ کے خیال سے میں نے گوشت خوری کو شروع نہیں کرتا تھا۔ مجھے تو طاقتور اور حوصلہ مند بننا تھا اور دوسروں کو ویسا ہی بننے کے لیے سمجھانا تھا اور پھر انگریزوں کو شکست دے کر بھارت کو آزاد کرانا تھا۔ ”سوراجیہ“ لفظ تو اس وقت کان میں بھی نہیں پڑا تھا۔ اس ریفرم کی دھن میں اپنے ہوش سے عاری ہو گیا۔ اور پوشیدہ طور پر اس پرمٹل کرنے کا انتظام کر لیا۔ اس وقت میں نے ایسے ہی اپنے ہی کو سمجھایا کہ اپنی بات کو ماں باپ سے چھپانا سچائی سے بھٹکتا نہیں ہے۔

مقررہ دن آ گیا لیکن اس دن کی حالت کا بیان کرنا مشکل ہے۔ ایک طرف تھا اصلاح کا جوش اور زندگی میں ایک اہم تبدیلی پیدا کرنے کا نیا تصور اور دوسری طرف تھی چور کی مانند چھپ کر کام کرنے کی شرم۔ میں نہیں کہہ سکتا کہ اس میں کس کو اہمیت تھی۔ ہم لوگ ندی کی طرف تباہ مقام کی تلاش میں چلے کافی دور جا کر ایسی جگہ تلاش کی جہاں کوئی اچانک دیکھ نہ پائے۔ وہاں میں نے کبھی نہ دیکھا ہو گوشت دیکھا ساتھ ہی بھاریے کے ہاں کی ڈبل روٹی تھی۔ مگر دونوں میں سے ایک چیز بھی اچھی نہ لگی۔ گوشت چڑے کی مانند معلوم ہوتا تھا۔ کھانا مشکل ہو گیا۔ قے آنے لگی اور کھانا چھوڑ دینا پڑا۔

باب نمبر ۵

آنکھیں کھل گئیں

دوست ہارمانے والے نہیں تھے۔ انہوں نے اب گوشت کو مختلف طریقوں سے پکا کر لذت افروز بنانا اور قرینہ سے رکھنا شروع کیا۔ ندی کے کنارہ کی بجائے کسی باورچی سے تعلق استوار کر کے پوشیدہ طور پر حکومت کے ایک درباری ہوٹل میں لے جانے کا انتظام کیا۔ وہاں کے کھانے کے کمرہ اور میز کرسی کے ٹھاٹھ ہاتھ نے مجھے مسحور کر ڈالا۔

س بات کا ٹھیک اثر پڑا۔ روٹی سے جو نفرت تھی وہ نرم پڑ گئی۔ بکرے پر رحم کا خیال کا فور ہو گیا۔ اور گوشت کا نہ کہہ کر گوشت کی اشیاء کا زبان کو چسکا لگ گیا۔ ایک سال اسی طرح بیت گیا ہوگا۔ اتنے عرصہ میں کل پانچ چھ بار گوشت خوری کا موقع ملا ہوگا کیونکہ ہر وقت درباری ہوٹل کا انتظام مشکل تھا اور ہمیشہ گوشت کو لذت یز بنانے والی اچھی چیزیں تیار کیے ہو سکتی تھیں۔ اس کے علاوہ ایسے کھانوں پر خرچ بھی زیادہ آتا تھا۔ میرے پاس تو اپنی کوڑی بھی نہیں تھی۔ میں دیتا کیا؟ اس خرچ کا انتظام تو اس دوست کے ہی ذمہ ہوا کرتا تھا۔

نچھے آج تک پتہ نہیں کہ اس نے کیا انتظام کیا تھا۔ اس کا خیال تو مجھے گوشت سے رغبت پذیر کرنے کا تھا۔ اس لیے خرچ کا بار بھی وہ خود اٹھایا کرتا تھا۔ مگر اس کے پاس کوئی کارون کا گنج تو تھا نہیں۔ اس لیے ویسے کھانے تو کبھی کبھی ہی ممکن ہوا کرتے تھے۔

جب کبھی میں ایسے کھانوں میں شریک ہوا کرتا تھا۔ اس وقت گھر کھانا نہیں کھایا کرتا تھا۔ جب ماں کھانے کے لیے بلائی تو بہانا بنانا پڑتا تھا۔ آج بھوک نہیں ہے۔ کھانا ہضم نہیں ہوا۔ مگر ہر ایک بہانے کے وقت میرا دل کو چوٹ لگتی تھی۔ جھوٹ اور وہ بھی ماں

میری وہ رات بڑی مشکل سے گزری۔ کسی طرح نیند نہیں آتی تھی۔ خواب میں ایسا معلوم ہوتا تھا جس طرح بکرا میرے جسم میں زندہ ہے اور چلا رہا ہے۔ میں سخت چونک اٹھا اور بچھتا یا لیکن پھر خیال آیا کہ گوشت خوری کے بغیر تو مخلصی محال ہے۔ اس طرح حوصلہ نہیں ہارنا چاہیے..... گوشت خوری ہی میرا فرض ہے۔ مجھے ہمت سے کام لینا چاہیے۔

☆☆☆

کے سامنے اور پھر اگر ماں باپ جان جائیں کہ لڑکا گوشت خور ہو گیا ہے۔ تب تو ان پر بجلی ہی گر پڑے۔ یہ خیالات میرے دل کو کتر رہے تھے۔ اس لیے میں نے فیصلہ کیا کہ اگر چہ گوشت خوری لازم ہے۔ اس کا پرچار ہندوستان کی اصلاح ہے مگر ماں باپ سے جھوٹ اور فریب گوشت خوری سے بھی بدتر ہے۔ اس لیے ماں باپ کے جیتے جی گوشت نہیں کھاؤں گا۔ ان کے مرنے کے بعد آزاد ہو جانے پر کھلم کھلا کھاؤں گا۔ اس وقت تک کے لیے گوشت خوری ملتوی رہے۔ یہ فیصلہ میں نے اپنے دوست کو سنا دیا۔ اس وقت سے گوشت خوری سوغی۔ ماں باپ کو بالکل معلوم نہ ہوا کہ ان کے دو بیٹے گوشت خوری کر چکے ہیں۔

ماں سے جھوٹ اور فریب نہ کرنے کے نیک خیال سے میں نے گوشت خوری کو تو چھوڑا لیکن اس دوست کی دوستی نہ چھوڑی۔ میں دوسروں کی اصلاح کرنے چلا تھا اور خود ہی گڑھے میں گر گیا۔ مگر اس گراؤ کا مجھے احساس تک نہ رہا۔

شاید دوست کی صحبت کی وجہ سے میں بد اخلاقی میں پھنس جاتا۔ ایک بار یہ دوست مجھے چکلے میں لے گیا۔ میں مکان میں داخل تو ضرور ہوا لیکن جس کو بھگوان بجاتا ہے۔ وہ گرنا چاہتے ہوئے بھی پوتر بنا رہ سکتا ہے۔ مگر میری آنکھیں اتنے سے بھی نہ کھلیں۔ مجھے اس وقت تک اس بات کا احساس تک نہ ہوا کہ اس دوست کی دوستی ٹوٹنے والی نہیں ہے۔ ابھی اور تلخ تجربے باقی تھے۔ یہ تو مجھے بھی معلوم ہوا کہ جب میں نے اس میں یہ صاف نقص دیکھے۔ جن سے میں ان کو ملوث مانتا تھا۔

اسی زمانہ کی ایک بات کہہ دینی ضروری معلوم ہوتی ہے کہ ہمارے عورت مرد کے درمیان ہونے والے بھید اور فریب کی وجہ یہ دوستی بھی تھی۔ میں جتنا پریمی تھی۔ اتنا وہ بھی بھی۔ میرا وہم بڑھانے والی یہ دوستی تھی کیونکہ دوست کی سچائی پر مجھے ذرا بھی بے اعتمادی نہیں تھی۔ اس دوست کی باتیں مان کر میں نے اپنی استری کو کتنی ہی اذیتیں دیں۔ اس جبر کے لیے میں نے کبھی اپنے آپ کو معاف نہیں کیا۔ ہندو استری ہی ایسے دکھوں کو برداشت کر سکتی ہے۔ اس لیے میں نے استری کو ہمیشہ صبر کی تصویر مانتا ہے۔ نوکر پر اگر جھوٹا شک کیا جائے تو وہ نوکر کی چھوڑ جاتا ہے۔ بیٹے پر کیا جائے تو باپ کا گھر چھوڑ کر چلا جاتا ہے۔ دوستوں میں باہم شبہات کے پیدا ہونے پر دوستی ٹوٹ جاتی ہے۔ استری کو اگر پتی پر شک

ہو تو اسے جی کو مسوس کر بیٹھا رہنا پڑتا ہے لیکن اگر مرد کا استری پر شک ہو جائے تو بچاری کی قدرت ہی پھوٹی سمجھنی چاہیے۔ وہ کہاں جائے؟ اعلیٰ خانے جانی والی ذات کی ہندو استری عداوت میں جا کر طلاق بھی نہیں دے سکتی۔ اس کے لیے ایک طرفہ انصاف رکھا گیا ہے۔ میرا سلوک ایسا تھا کہ اس کا دکھ میں کبھی بھول ہی نہیں سکتا۔

اس شک کا قطعی ازالہ تو اس وقت ہوا جب مجھے انہما کی لطیف حقیقت کا پتا چلا یا کہیے اس وقت جب میں نے برہم چہرے کی عظمت کو سمجھا اور سمجھا کہ عورت مرد کی دای نہیں ہے بلکہ اس کی رفیقہ ہے۔ دونوں ایک دوسرے کے دکھ سکھ کے ایک جیسے حصہ دار ہیں اور جتنی آزادی پتی کو برا بھلا کرنے کی ہے۔ اتنی ہی استری کو بھی ہے۔ اس وقت کے شک اور تذبذب کی جب مجھے یاد آتی ہے تو مجھے اپنی بے وقوفی اور لذات کے لیے دیوانگی پر غصہ اور رنج کے متعلق اپنے آپ پر رحم آتا ہے۔

☆☆☆

www.urdubooks4download.blogspot.com

کہ بڑوں کے حکم کے بغیر کچھ بھی نہ ہو سکے۔ ہم پریشان ہو گئے اور خودکشی کا ارادہ کر لیا۔ لیکن خودکشی کیسے کریں؟ زہر کہاں سے لائیں؟ ہم نے سنا کہ دھتورے کے بیج سے موت آ جاتی ہے۔ جنگل سے گھوم پھر کر بیج لائے کھانے کا وقت شام کو مقرر تھا۔ کیدار جی کے مندر کی دیپ مالا میں گھی چڑھایا درشن کئے اور پھر تنہائی میں پہنچے۔ مگر زہر کھانے کی ہمت نہ پڑی۔ اگر فی الفور موت نہ ہو تو؟ مرنے سے کون سا فائدہ ہوگا؟ غلامی میں ہی کیوں نہ پڑے رہیں۔ اس قسم کے خیالات جی میں آنے لگے۔ مگر پھر بھی دو چار بیج کھائی ڈالے لیکن زیادہ کھانے کی ہمت نہ پڑی۔ ہم دونوں موت سے ڈر گئے۔ فیصلہ کیا کہ چل کر رام جی کے مندر میں درشن کریں اور اطمینان سے بیٹھیں اور خودکشی کی بات ذہن سے دور کر ڈالیں۔ اس وقت میں نے سمجھا کیا کہ خودکشی کا خیال کر لینا آسان ہے لیکن خودکشی کرنا آسان۔ اس لیے جب کوئی خودکشی کرنے کی دھمکی دیتا ہے تو مجھ پر اس کا بہت کم اثر ہوتا ہے یا یہ بھی کہہ سکتا ہوں کہ بالکل نہیں ہوتا۔

خودکشی کے فیصلہ کا ایک نتیجہ یہ ہوا کہ ہماری جوٹھی سگریٹ چرا کر پینے کی نوکروں سے پیسے چرانے کی اور اس سے سگریٹ خرید کر پینے کی عادت ہی جاتی رہی۔ بڑا ہونے پر مجھے بھی سگریٹ پینے کی خواہش ہی نہ ہوئی اور میں ہمیشہ اس عادت کو گنوار پن نقصان دہ اور گندی مانتا آیا ہوں۔ اب تک میں یہ سمجھ ہی نہیں پایا کہ سگریٹ بیڑی کا اتنا بڑا زبردست شوق دنیا میں کیوں ہے؟ ریل کے جس ڈبے میں بیڑی سگریٹ کا دھواں اڑتا ہے وہاں بیٹھنا میرے لیے مشکل ہو جاتا ہے اور اس کے دھواں سے میرا دم گھٹنے لگتا ہے۔

سیگرنٹوں کے کھڑے اور اس کے لیے نوکروں کے پیسے چرانے کے جرم کے علاوہ ایک اور جو چوری کا مرتکب میں بن پڑا اسے میں زیادہ اہمیت دیتا ہوں۔ سگریٹ کے جرم کے دنوں میں میری عمر بارہ تیرہ سال کی ہوگی۔ شاید اس سے بھی کم ہو۔ دوسری چوری کے وقت چند روزہ سال کی رہی ہوگی۔ یہ چوری تھی میرے گوشت خور بھائی کے سونے کے کڑے کے کھڑے چرانے کی۔ انہوں نے کوئی پچیس روپے لگ بھگ قرض لیا تھا۔ ہم دونوں بھائی اس کی ادائیگی کے چکر میں تھے۔ میرے بھائی کے ہاتھ میں سونے کا ایک ٹھوس کڑا تھا۔ اس میں سے تولہ بھر سونا کاٹ لینا کوئی مشکل نہیں تھا۔

چوری اور پکھتاوا

جنگ عظیم کے وقت کے اور اس سے کچھ پہلے کے اپنے چند نقائص کا ذکر ابھی باقی ہے۔ وہ یا تو بیاہ سے پہلے کے ہیں یا کچھ ہی بعد کے ہیں۔

اپنے ایک رشتہ دار کی صحبت میں مجھے سگریٹ پینے کا شوق ہوا۔ پیسے تو جہاد سے پاس تھے نہیں۔ سگریٹ پینے کے کسی فائدے یا اس کی بو کے مزے سے تو ہم دونوں میں کوئی بھی جانکار نہیں تھا لیکن دھواں اڑانے میں ہی کچھ مڑا آتا تھا۔ میرے چچا جی کو سگریٹ کی عادت تھی۔ انہیں اور دوسرے لوگوں کو دھواں اڑاتے ہوئے دیکھ کر ہمیں بھی ”دم لینے“ کا شوق ہوا۔ پیسے پاس نہ ہونے کی وجہ سے ہم نے چچا جی کی سگریٹوں کے بچے اور پھینکے ہوئے حصوں کو چرا کر شروع کیا۔

لیکن یہ کھڑے کچھ ہمیشہ نہیں مل پاتے تھے اور ان میں سے کچھ زیادہ دھواں بھی نہیں نکل سکتا تھا۔ اس لیے نوکروں کی جیبوں میں پڑے دو چار پیسوں میں سے ہم بیج بیج میں ایک آدھ پیسہ چرانے لگے۔ اور اس سے سگریٹ پینے لگے لیکن چھپا کر رکھنے کا معاملہ سامنے آیا۔ اتنا خیال تھا کہ بڑے بوڑھوں کے سامنے سگریٹ چرنا ممکن نہیں ہے۔ جیسے بھی ہوتا دو چار پائی پیسے چرا کر کچھ ہفتے کام چلایا۔ اسی اثناء میں سنا کہ ایک پودا (اس کا نام بھول گیا) ہوتا ہے جس کا ٹنڈل سگریٹ کی طرح جلتا ہے اور وہ پیا جاسکتا ہے۔ ہم نے وہ لا کر دھواں اڑانا شروع کیا۔

لیکن ہمیں تسکین نہ ہوئی۔ اپنی غلامی ہمیں بری محسوس ہونے لگی اور یہ مشکل ہو گئی

حالت سے بعید ہے۔
وہ تسکین افروز معافی پتاجی کی عادت کے خلاف تھی۔ میں نے سوچا تھا کہ یہ غصہ
ہوں گے پھٹکار دیں گے۔ شاید اپنا سر پیٹ لیں لیکن انہوں نے بے حد اطمینان کا ثبوت
دیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ جرم کا سچے دل سے تسلیم کرنے کا نتیجہ تھا جو انسان اپنی مرضی سے
اپنے قصور سچے دل سے مان لیتا ہے اور آئندہ کبھی نہ کرنے کا اقرار کرتا ہے وہ کبھی پاتا ہے
کہ میرے اس اقرار سے پتاجی میرے متعلق اس معاملے میں بے خوف ہو گئے اور ان کی
محبت میرے ساتھ اور بھی بڑھ گئی۔

☆☆☆

کڑا کاٹ کر قرض ادا کر دیا گیا لیکن میرے لیے یہ بات بھی ناقابل برداشت
ہو گئی۔ میں نے آئندہ چوری نہ کرنے کا فیصلہ کیا۔ یہ بھی سوچا کہ پتاجی کے سامنے اس بات
کا اقرار کرنا چاہیے لیکن زبان کھلنی مشکل تھی۔ یہ ڈر تو نہیں تھا کہ پتاجی مجھے چٹیں گے کیونکہ
یاد نہیں پڑتا کہ انہوں نے ہم بھائیوں میں سے کسی کو کبھی مارا ہو لیکن یہ خوف ضرور تھا کہ وہ خود
بڑے دکھی ہوں گے اور شاید اپنا سر نوچ ڈالیں گے؟ مگر پھر سوچا کہ اس خطرہ کو مول لے کر
بھی تو اپنا جرم قبول کرنا ہی مناسب ہے اور ایسا معلوم ہوا کہ اس کے بغیر شدید نہیں ہوگی۔

آخر کار میں نے ایک خط لکھ کر جرم کا اقبال کرتے ہوئے معافی مانگنے کا فیصلہ کیا۔
خط میں سارا جرم تسلیم کیا تھا اور سزا مانگی تھی۔ اس کے لیے یہ استدعا کی کہ میرے جرم کے
لیے اپنے آپ کو تکلیف میں نہ ڈالیں اور اقرار کیا کہ آئندہ ایسا جرم نہیں کروں گا۔

میں نے لرزتے ہوئے ہاتھوں سے یہ خط پتاجی کو دیا۔ میں ان کے تحت کے
سامنے بیٹھ گیا۔ ان دنوں بھکندہ کی بیماری زوروں پر تھی۔ اس لیے وہ بستر پر ہی دراز رہتا
کرتے تھے۔ اور کھانے کی بجائے تخت کو کام میں لاتے تھے۔

انہوں نے خط پڑا۔ آنکھوں سے آنسو ٹپک پڑے۔ خط بھیگ گیا۔ تھوڑی دیر کے
لیے انہوں نے آنکھیں بند کر لیں اور خط پھاڑ ڈالا اور خط پڑھنے کے لیے بیٹھے ہوئے تھے
کہ پھر لیٹ گئے۔

میں بھی رویا۔ پتاجی کے درد کو میں نے محسوس کیا اگر میں مصور ہوتا تو آج بھی وہ
تصویر اسی صورت میں تیار کر کے رکھ دیتا۔ میری آنکھوں کے سامنے آج بھی وہ نگارہ رقص
کناں ہے۔

ان گرتے ہوئے آنسوؤں کے ہان نے مجھے زخمی کر ڈالا۔ میں شدہ ہو گیا۔ اس
محبت کو تو وہی جان سکتا ہے جس کو اس کا احساس ہوا ہے۔

دام بان دا گیا رے ہوئے تے جانے

میرے لیے یہ انسا کا لفظی درس تھا۔ اس وقت تو مجھے پوری محبت کا ہی احساس
ہوا تھا لیکن آج میں اسے شدہ رہنے کا نام دے سکتا ہوں۔ ایسی انسا کی عالمگیری شکل
اختیار کرنے پر اس سے کون اچھوتا رہ سکتا ہے؟ ایسی عالمگیر انسا کی قوت کا اندازہ لگانا

اپنا اثر چلانا شروع کر دیا۔ بدی کا بدلہ چاہتا اور کرنا اس کا میں معتمد بن گیا۔ اس کے بے انداز تجربے کئے۔ ایسا چٹکاری ٹھنکس یہ ہے۔

پانی اپنے پائے بھلوں بھوجن تو دیجئے
آدی نماوئے ششی و نڈوت کوڑے کیجئے
آپن گھاسے دام کام موہرینوں کرئے
آپ اگارے پر ان تے تنا دکھ ماں مرئے
گن کیزے تو گن دس گنوں من و اچا کرے کرئے
او گن کیزے جن گن کوے تے جگ میں جیتو سکی

یعنی جو اپنے کو جل پان کر آئے اسے بھلا بھوجن تو دیجئے اور جو اپنے سبائے سر جھکا کے اسے پر نام کیجئے۔ جو شخص تمہارا ایک پیسہ بھر کام کرے اس کے عین میں ایک اثرنی بھر اس کا کام کرنے کی کوشش کریں جو آدمی تمہاری زندگی بچائے اس کی مصیبت کے وقت اولین مددگار رہیں۔ ایک کی بجائے دس گناہ نیکی کریں اور دل سے چاہنے والوں کی ہمدردی میں دریغ نہ کریں اور برائی کرنے والے کی تعریف کریں۔ دراصل وہی دنیا کے فاسخ ہیں جو نیک اعمال ہیں۔

☆☆☆

دھرم کی جھلک

راج کوٹ میں مجھے ہر ایک فرقہ سے رواداری کی تربیت ملی تھی۔ میں نے ہندو دھرم کے ہر ایک فرقہ سے رواداری رکھنے کی تعلیم پائی کیونکہ مانا پڑا وینو مندر شوالیہ اور رام مندر میں بھی جاتے اور ہم بھائیوں کو کھجی لے جاتے اور بیچتے تھے۔

اس کے علاوہ پتاجی کے پاس ایک نہ ایک جین دھرم آچاریوں میں سے کوئی نہ کوئی ہمیشہ آتے رہتے۔ پتاجی بھکشاوے کر ان کی آؤ بھگت بھی کیا کرتے تھے۔ وہ پتاجی کے ساتھ دھرم اور دیوہار چہ چاہی کیا کرتے تھے۔ کئی بار وہ اپنے اپنے دھرم کی باتیں سنایا کرتے اور پتاجی آؤ اور محبت کے ساتھ ان کی باتیں سنتے۔ ایسے ذکر اذکار کے وقت میں ان کا خدمت گار ہونے کی وجہ سے عموماً موجود رہتا تھا۔ اس سارے کرہ ہوائی کے اثر سے میرے آلہ خیال میں تمام دھرموں کی عزت کا جذبہ پیدا ہو گیا۔

اس طرح میرے جی میں دوسرے دھرموں سے عزت کا خیال آیا لیکن یہ نہیں کہہ سکتے کہ اس وقت مجھے انیشور کی ہستی کا بھی احساس تھا۔ مگر ایک بات نے میرے دل میں گھر کر لیا وہ یہ کہ دنیا حکمت عملی پر انحصار رکھتی ہے اور حکمت واحد تر حقانیت پر منحصر ہے۔ مگر حق کی تلاش تو ابھی باقی ہے۔ دن بدن حق کی عظمت میرے خیال میں بڑھتی گئی اور حق کی شرح تو صحیح اختیار کرتی گئی اور اب بھی بڑھتی جا رہی ہے۔

اس وقت حکمت عملی کے متعلق ایک ٹھنکس میرے جذبات پر غالب آیا۔ بدی کا بدلہ بدی نہیں بلکہ بھلائی ہی ہونا چاہیے۔ یہ بات رشتہ زندگی بن گئی۔ اس نے میرے دل پر

”مجھے تو جو بھادے دے دیے بتاؤ۔“ میں کالج کی مشکلات سے ویسے ہی تنگ آیا ہوا تھا۔ میں نے کہا ولایت بھیجیں تو بہت سی اچھا ہوگا لیکن بڑے بھائی ابھین میں پڑ گئے۔ خرچ کا کیا انتظام ہوگا اور پھر اس عمر میں اتنی دور کیسے بھیج دیں۔

ماتا جی کو کچھ نہ سوجھا۔ دور بھیجنے کی بات انہیں پسند نہ آئی۔ اس نے ولایتی زندگی کے متعلق حالات دریافت کرنے شروع کئے۔ کوئی کہتا تھا۔ نو جوان ولایت جا کر بگڑ جاتے ہیں۔ کوئی کہتا تھا گوشت کھاتے ہیں۔ کوئی کہتا وہاں شراب کے بغیر کام نہیں چلتا۔ ماں نے مجھے یہ سب باتیں سنائیں میں نے سمجھا یا کہ ”تم مجھ پر یقین رکھو۔ میں دشواں گھات نہیں کروں گا۔ قسم کھاتا ہوں کہ میں ان تینوں برائیوں سے بچا رہوں گا اور اگر ایسی مشکلات ہوں تو جوشی جی کیوں جانے کی صلاح دیتے؟“

ماتا جی نے کہا ”مجھے تم پر یقین ہے لیکن دور دیش میں تیرا کیسے کیا بنے گا؟ میری تو عقل کام نہیں کرتی۔ میں پھر جی سواری سے دریافت کروں گی۔“

پھر جی سواری سوزھ بیٹھے تھے۔ جو جین سادھو ہو گئے تھے۔ جوشی جی کی طرح وہ ہمارے صلاح کار بھی تھے۔ انہوں نے میری مدد کی انہوں نے کہا۔ ”میں اس سے تین چیزوں کے لیے قسم لوں گا۔ پھر اس کے جانے میں کوئی ہرج نہیں ہوگا۔“ چنانچہ اسی کے مطابق میں نے گوشت شراب اور گورتوں سے دور رہنے کی قسم دے دی۔

میرے ولایت جانے کی تقریب میں ہائی سکول میں طالب علموں کی مجلس ہوئی۔ راج کوٹ کا ایک نو جوان ولایت جا رہا ہے۔ اس سے سب حیران تھے۔ میں کچھ جوابی تقریر لکھ کر لے گیا تھا۔ مگر میں اسے مشکل سے پڑھ سکا۔ اتنا مجھے یاد ہے کہ سر چکر رہا تھا اور بدن کانپ رہا تھا۔

☆☆☆

تین اقرار

۱۸۸۷ء میں میٹرک کا امتحان پاس کیا۔ اس وقت بمبئی اور احمد آباد دو امتحانات کے سنٹر تھے۔ ملک کے تو ایسے عام گھرانوں کی غربت کی یہ حالت تھی کہ میرے جیسے حالات کے کاٹھیاواڑی کو قریبی اور سستے احمد آباد کو پسند کرنا فطرتی تھا۔ راج کوٹ سے احمد آباد کا یہ میں نے پہلا سفر کیا تھا۔

بزرگوں کی یہ خواہش تھی کہ پاس ہو جانے پر آگے کالج میں پڑھوں کالج بمبئی اور بھاؤنگر میں تھا لیکن کفایت شعاری کے خیال سے بھاؤنگر کے شاملہ اس کالج میں پڑھنے کا فیصلہ ہوا۔ وہاں ہر ایک کام مجھے مشکل معلوم ہونے لگا۔ پروفیسروں کے لیکچروں میں مجھے لطف نہیں ملتا تھا۔ اور نہ ہی وہ سمجھ میں آتے۔ اس میں پروفیسروں کا قصور نہیں تھا بلکہ میری پڑھائی ہی کم تھی۔ اس وقت کے شاملہ اس کالج کے پروفیسر تو اعلیٰ درجہ کے خیال کئے جاتے تھے۔ چنانچہ ان حالات میں ہی پہلا ٹرم پورا کر کے گھر آیا۔

ہمارے قبیلہ کے پرانے رفیق اور مشیر ایک دودان اور سیانے برہمن ماؤ جی ویو تھے۔ انہوں نے ہمیں مشورہ دیا اب وہ زمانہ بدل گیا ہے تم بھائیوں میں سے اگر کوئی کا با گاندھی کی گدی لینا چاہے تو وہ تعلیم کے بغیر ممکن نہیں ہے۔ میری رائے ہے کہ موہن داس کو آپ اسی سال ولایت بھیج دیں۔ وہاں تین سال رہ کر بیرسٹر بن جائے گا اور پھر میری طرف دیکھ کر پوچھا۔

”کیوں تمہیں ولایت جانا پسند ہے یا یہیں پڑھتے رہنا؟“

لیے میں سخت پریشانی میں پڑ گیا۔

میں نے ساؤتھمپٹن سے ہی ڈاکٹر مہتہ کو تار دے دیا تھا۔ وہ سات آٹھ بجے آئے۔ انہوں نے محبت بھرے انداز میں بخول کیا۔ باتوں باتوں میں میں نے انجانے سے ان کی ریشمی برادر ٹوپی دیکھنے کے لیے اٹھالی اور اس پر الٹا ہاتھ پھیرنے لگا۔ ٹوپی کی پرسیدھی ہوگئی۔ ڈاکٹر مہتہ نے دیکھا تو فوراً ہی مجھے روکا لیکن قصور تو ہو چکا تھا۔ ان کے روکنے کا اس قدر ہی نتیجہ ہوا کہ مستقبل میں ایسی غلطی نہ ہو۔

یہاں سے ہی یوروپین رسم و رواج کی ابتدا ہوئی۔ ڈاکٹر مہتہ ہنس ہنس کر کئی باتیں سمجھاتے جاتے تھے۔ کسی چیز کو چھونا نہیں چاہیے کسی سے جان پہچان ہوتے ہی ہندوستان میں جو باتیں آسانی سے دریافت کی جاسکتی ہیں وہ یہاں نہیں پوچھنی چاہیں۔ باتیں کرتے ہوئے زور سے نہیں بولنا چاہیے۔ ہندوستان میں صاحبوں کے ساتھ باتیں کرتے ہوئے سر کہنے کا جو رواج ہے وہ یہاں ضروری نہیں ہے۔ سر تو نوکر اپنے مالک کو یا اپنے افسر کو کہتا ہے۔ پھر انہوں نے ہوٹل میں رہنے کے خرچ پر بھی باتیں کیں اور بتایا کہ کسی پر یوار کے ساتھ رہنا بہتر ہوگا۔ اس سلسلہ میں زیادہ تر خیالات کا اظہار سوموار کے لیے ملتوی رہا۔

ہوٹل تو ہم دونوں کو "سانست گھر" کی مانند معلوم ہوا۔ یہ ہوٹل تھا بھی مہنگا۔ مالٹا سے ایک سندھی ججن سوار ہوئے تھے۔ ان سے مزمودار کی اچھی بن گئی تھی۔ یہ سندھی مسافر لندن کے اچھے واقف تھے۔ انہوں نے ہمارے لیے کرایہ پر دو کمرے لینے کا بار اپنے اوپر لیا۔ ہم نے مان لیا اور سوموار کو سامان ملتے ہی ہوٹل کا بل ادا کر کے ان سندھی دوست کو لئے ہوئے کمروں میں چلے گئے۔ مجھے یاد ہے کہ ہوٹل کا بل لگ بھگ تین پونڈ میرے حصہ میں آیا تھا۔ میں حیران رہ گیا۔ تین پونڈ دے کر بھی بھوکا ہی رہا۔ وہاں کا کوئی کھانا بھی اچھا نہ لگا۔ ایک چیز وہ لی وہ پسند نہ آئی پھر دوسری لی۔ مگر رقم تو دونوں کی ادائیگی کرنی پڑی۔ میں ابھی تک قریباً بمبئی سے لائے ہوئے کھانے کے سامان پر ہی دن کاٹ رہا تھا۔

اس کمرے میں بھی میں پریشان حال ہی رہا۔ دلش بڑا یاد آتا تھا۔ ماں کی محبت آنکھوں کے سامنے ناچتی تھی۔ رات ہوتے ہی رونا شروع کر دیتا۔ گھر کی کئی قسم کی باتیں یاد آتیں۔ اس میں نیند بھلا کہاں آسکتی تھی؟ اپنی یہ داستان مصیبت کسی سے کہہ بھی تو نہیں سکتا

تھا۔ کہنے سے فائدہ ہی کیا تھا۔ میں خود نہیں جانتا تھا کہ میری کس سے تسلی ہوگی۔ لوگ عجیب و غریب ہیں۔ رہن بہن نرائی مکان بھی عجیب اور گھروں میں رہنے کا طور طریقہ بھی الگ تھا۔ پھر یہ بھی اچھی طرح معلوم نہیں تھا کہ کیا بولنے سے اور کیا کرنے سے یہاں افعال حسد کی خلاف ورزی ہوتی ہے۔ اس کے علاوہ کھانے پینے کا پرہیز الگ اور جن چیزوں کو میں کھا سکتا تھا وہ خشک معلوم ہوتی تھیں۔ اس لیے میری حالت سانپ چھچھوند کی مانند ہوگئی۔ ادھر ولایت میں جی نہیں لگتا تھا۔ ادھر وطن کو بھی واپس نہیں جاسکتا تھا مگر ولایت آیا تو تین سال بتانے کے ارادہ سے ہی تھا۔

☆☆☆

باب نمبر ۱۰

حفاظت

ڈاکٹر مہتہ سوموار کو وکٹوریہ ہوٹل میں مجھ سے ملنے گئے۔ وہاں انہیں ہمارے نئے مکان کا پتہ چلا۔ جب وہ وہاں آئے اور ہمارا کمرہ وغیرہ دیکھا تو سر ہلایا۔ یہ جگہ کام کی نہیں ہے۔ اس دیش میں آ کر محض کتابوں کے مطالعہ کے بجائے تجربہ حاصل کرنا زیادہ ضروری ہے۔ اس لیے کسی قبیلہ میں رہنے کی ضرورت ہے لیکن فی الحال کچھ باتیں سیکھنے کے لیے بطور امیدوار کے یہاں رہنے کا میں نے فیصلہ کیا ہے۔ میں تمہیں ان کے یہاں لے چلوں گا۔ میں نے شکریہ سے اس کی بات مان لی اور ڈاکٹر مہتہ کے ساتھ اس دوست کے ہاں گیا۔ انہوں نے میری خاطر تواضع میں کوئی دقیقہ فرو گذشت نہ کیا۔ مجھے بھائی کی طرح رکھا۔ انگریزی رسم و رواج سکھائے۔ انگریزی میں بات چیت کرنے کی انہوں نے ہی عادات ڈلوائی۔

لیکن میرے کھانے کا سوال بڑا مشکل ہو گیا۔ نمک، مرچ، مصالحہ کے بغیر ساگ نہیں بھاتا تھا۔ ماکھن، بھاری میرے لیے پکاتی بھی کیا۔ سویرے تو جینی کا دلیہ بناتی۔ اس سے پیٹ بھر جاتا۔ لیکن دوپہر اور شام کو ہمیشہ بھوکا رہتا۔ دوست روزانہ گوشت کھانے کے لیے مجھے سمجھاتے مگر میں قسم کی بات کہہ کر چپ ہو رہتا۔ وہ روانہ دلیلیں دیا کرتے۔ سودکھوں کو دور کرنے والی ایک دوا۔ نہیں میرے پاس تھی۔ دوست جوں جوں مجھے سمجھاتے میرا ارادہ پختہ ہوتا جاتا۔ روزانہ میں ایشور سے حفاظت کی پراگھنا کیا کرتا تھا اور روزانہ وہ پوری ہوا کرتی۔ میں یہ تو نہیں جانتا تھا کہ ایشور کیا چیز ہے لیکن عقیدت اپنا کام کر رہی تھی۔

ایک دن اس دوست نے میرے ساتھ جھیم کی کتاب پڑھنی شروع کی۔ ضروریات کے موضوع کا مطالعہ کیا۔ میں گھبرایا۔ زبان اعلیٰ پایہ کی تھی۔ بڑی مشکل سے سمجھتا تھا۔ انہوں نے اس کی توضیح کر دی۔ میں نے جواب دیا۔ معافی کا طالب ہوں۔ میں اتنی لطیف باتیں نہیں سمجھ سکتا۔ میں گوشت کھانے کی اہمیت کو تسلیم کرتا ہوں لیکن میں قسم کی گرہ کو توڑ نہیں سکتا اور اس سلسلہ میں بحث بھی نہیں کرنا چاہتا۔ میں جانتا ہوں کہ دلائل میں میں آپ سے جیت نہیں سکتا۔ لیکن مجھے مورکھ خیال کر کے یا ضدی خیال کر کے اس کام کے لیے مجھے معاف کیجئے۔ میں آپ کی محبت کا قائل ہوں اور آپ کے مقصد کو جانتا ہوں اور آپ کو میں اپنا پورا پورا اہدرد مانتا ہوں اور یہ بھی دیکھتا ہوں کہ آپ کو میری حالت پر دکھ ہوتا ہے لیکن میں مجبور ہوں۔ قسم نہیں ٹوٹ سکتی۔“

دوست دیکھتے رہ گئے۔ انہوں نے کتاب بند کر دی۔ بس اب میں دلیل نہیں دوں گا۔ کہہ کر خاموش ہو رہے اور میں خوش ہو گیا۔ اس کے بعد انہوں نے بحث کرنا بند کر دیا۔ لیکن میرے متعلق ان کا فکر دور نہ ہوا۔ وہ سگریٹ پیتے تھے۔ شراب نوشی کرتے تھے لیکن ان میں سے ایک کے لئے بھی مجھے مجبور نہیں کیا الٹا اسے نہ کرنے کی ہدایت دی لیکن ان کا سارا فکر تو یہ تھا کہ گوشت خوری کے بغیر میں کمزور ہو جاؤں گا اور انگلینڈ میں آزادی سے نہیں رہ سکوں گا۔

اس طرح ایک ماہ تک میں نوآ موز بن کر رہا۔

☆☆☆

باب نمبر ۱۲

سادگی کی طرف

کوئی یہ خیال نہ کرے کہ ناچ وغیرہ کے تجربات میرے لایا لیا نہ پن کے زمانہ کے ہیں۔ غور سے دیکھنے پر قارئین کو اس میں سے چند ایک باعث غور و فکر باتیں بھی ملیں گی۔ مگر اس سے محبت خیر عہد میں بھی کافی حد تک میں محتاط تھا۔ پائی پائی کا حساب رکھتا۔ خرچ مقرر تھا۔ بس کا کرایہ اور ڈاک خرچ بھی ہمیشہ لکھا کرتا تھا اور سونے سے پہلے ہمیشہ اپنا روزنامہ ملا لیا کرتا تھا۔ یہ عادت آخر تک قائم رہی اور میں سمجھا ہوں کہ اسی لیے پبلک لائف میں میرے ہاتھوں سے لاکھوں روپے کا الٹ پھیر ہونے سے بھی میں کفایت شعاری سے کام نکال سکا ہوں۔ اور جتنی تحریکیں میری نگرانی میں چلی ہیں ان میں مجھے قرض نہیں لینا پڑا بلکہ ہر ایک میں کچھ نہ کچھ بچت ہی رہی ہے۔

میں نے خرچ نصف کر دینے کا خیال کیا۔ حساب کو غور سے دیکھا تو معلوم ہوا کہ گاڑی کے کرایہ کا خرچ زیادہ آتا تھا۔ پھر ایک قبیلہ کے ساتھ رہائش چھوڑ کر الگ کمرہ لے کر بنے کا فیصلہ کیا اور یہ بھی طے کیا کہ کام کے مطابق اور تجربہ حاصل کرنے کے لیے الگ الگ محلوں میں مکان لینا چاہیے۔ میں نے ایسی جگہ مکان پسند کیا جہاں سے کام والی جگہ ادھ گھنٹہ میں پیدل چل کر پہنچ سکوں اور گاڑی کا کرایہ بچ جائے۔ اس سے قبل ایک تو جانے سے پہلے گاڑی کے کرایہ کا خرچ آتا تھا اور پھر میرے لیے الگ وقت نکالنا پڑتا تھا۔ مگر اب کام پر جانے سے سیر کا کام بھی پورا ہونے لگا۔ اس طریقہ سے عمل پذیر رہنے پر آٹھ دس میل تو میں آسانی سے ہی چل پھر لیا کرتا تھا۔ بالخصوص اس ایک عادت کی وجہ سے میں ولایت میں

سمجھا جاؤں تو البتہ درست ہو سکتا ہے نہیں تو مجھے یہ کالج چھوڑ دینا چاہیے۔ اسی دھن میں متذکرہ صدر عندیے کا خط میں نے اپنے مقرر ماسٹر کو لکھ بھیجا۔ اس سے میں نے دو یا تین سبق ہی لیے تھے۔ رقص سکھانے والے کو بھی ایسا ہی خط لکھ دیا اور واکمن سکھانے والے کے پاس واکمن لیجا کر پہنچا اور اسے کہا کہ جتنے میں بک سکے اسے بیچ دو۔ اس سے کچھ دوستی سی بن گئی تھی۔ اس لیے میں نے اس کو اپنی محبت کا ذکر بھی بیان کیا۔ ناچ وغیرہ کے بکھیرا سے آزاد ہو جانے کی بات اسے بھی پسند آئی۔

میری مہذب بننے کی یہ سنک کوئی تین ماہ ہی چلی ہوگی مگر لباس کی خوشنمائی تو عرصہ تک چلتی رہی کیونکہ اب میں طالب علم بن گیا تھا۔

☆☆☆

کیا گجراتی میں بھی نہیں پڑھی تھی۔ مجھے یہ بات انہیں کافی جھجکتے ہوئے کہنی پڑی لیکن ساتھ ہی یہ بھی کہا کہ میں آپ کے ساتھ پڑھنے کے لیے تیار ہوں۔ ویسے تو میری سنسکرت سے جانکاری نفی کے برابر ہے مگر اس کے باوجود میں اتنا تو سمجھ لیتا ہوں کہ ترجمہ میں کوئی الجھاؤ ہو تو وہ میں بتا سکتا ہوں۔ اس طرح ان بھائیوں کے ساتھ میرا گیتا کا مطالعہ شروع ہوا۔ دوسرے ادھیائے کے آخر میں ان شلوکوں۔

خواہشات کے گردیدہ کو خواہشات میں ہی کشش حاصل ہوتی ہے اور کشش سے تنہا بیدار ہوتی ہے۔ تنہا سے غصہ ظاہر ہوتا ہے غصہ سے بے وقوفی غالب آتی ہے اور بے وقوفی سے یادداشت کم ہو جاتی ہے اور یادداشت کے سلب ہو جانے پر آدمی عقل سے عادی ہو کر مردہ بظاہر زندہ رہ جاتا ہے۔

کانہایت گہرا اثر میرے ذہن پر ہوا اور دن رات کانوں میں یہی آواز گونجتی رہتی تھی۔ اس وقت مجھے معلوم ہوا کہ بھگوت گیتا تو نہایت قیمتی گرنٹھ ہے چنانچہ یہ خیال دن بدن استوار ہوتا چلا گیا مگر اب تو راز حقیقی کے لیے میں اسے سب سے افضل خیال کرتا ہوں۔ مایوسی کے عالم میں اس گرنٹھ نے مجھے باکمال مدد فرمائی۔

اسی عرصہ میں ایک ویکٹیرین بورڈنگ میں مانچسٹر کے ایک عیسائی ہمدرد سے میری ملاقات ہو گئی۔ ان کی تحریک سے میں نے بائبل کا مطالعہ کیا لیکن عہد نامہ قدیم تو میں پڑھ ہی نہ سکا۔ وہ مجھے کچھ چچا ہی نہیں لیکن جب نیا عہد نامہ پڑھا تو عیسیٰ علیہ السلام کے متعارفانہ کلمات کا میرے ذہن پر گہرا اثر ہوا اور اس نے میرے دل پر گہر کر لیا۔ عقل و ادراک نے گیتا کے ساتھ اس کا موازنہ کیا۔ جو تیرا کرتا مانگے تو اسے انگرکھا دے ڈال۔ جو تیرے دائیں رخسار پر تھپڑ رسید کرے اس کے سامنے بایاں رخسار کر دے۔ یہ پڑھ کر مجھے از حد خوشی ہوئی اور شامل بھٹ کا کلام بھی یاد آیا۔

اگرچہ میں نے ہندو دھرم اور دوسرے دھرموں کا بھی معمولی مطالعہ کیا ہے مگر اس کے باوجود فطرات اور مصائب سے بچنے کے لیے یہ کافی نہیں تھا۔

ولایت کے میرے آخری سال یعنی ۱۸۹۰ء میں پورٹ سمٹھ میں ایک سبزی خوروں کی مجلس منعقد ہوئی۔ اس میں مجھے اور ایک اور ہندوستانی کو دعوت ملی تھی۔ ہم دونوں

لاچ سے بچ گیا

جوں جوں میں زندگی کے متعلقات پر گہرا غور کرتا گیا۔ ایسے ہی ظاہری اور باطنی تبدیلی کی ضرورت معلوم ہوتی گئی جس کی رفتار سے بود ماند اور اخراجات میں تبدیلی کی گئی۔ اسی انداز سے یا اور بھی تیزی سے کھانے میں تبدیلی کرنی شروع کی ڈالی۔ خوراک کے متعلقہ انگریزی کتب میں نے خریدیں۔ ولایت میں ایسے خیالات رکھنے والوں کی ایک جماعت تھی اس کی طرف سے ایک ہفتہ وار اخبار بھی نکلتا تھا۔ میں اس کا خریدار بن گیا اور جماعت کا ممبر بھی پھر تھوڑے عرصہ میں ہی اس کی مجلس مشاورت میں لے لیا گیا۔ یہاں میری ان لوگوں سے ملاقات ہوئی جو اناج خوروں کے ستون کئے جاتے ہیں۔ لہذا اب میں کھانے کے تجربات میں پڑ گیا۔

گھر سے منگوائی ہوئی مٹھائی اور مصالحہ کا استعمال بند کر دیا خیالات دوسری طرف منعطف ہو گئے اور مصالحوں کا شوق جاتا رہا۔ چاء اور کافی کو بھی چھوڑ دیا بلکہ زیادہ تر میں روٹی کو کو اور ابلی ہوئی سبزی پر ہی گزارہ کرنے لگا۔ میرے ان تجربات سے مجھے یہ محسوس ہوا کہ ذائقہ دراصل زبان کو نہیں بلکہ من کو آیا کرتا ہے۔

میں نے مختلف مذاہب سے جانکاری کی بھی کوشش کی۔ اسی اثناء میں دو تھیا سوفسٹ دوستوں سے بھی ملاقات ہوئی۔ انہوں نے مجھے گیتا پڑھنے کی تحریک کی۔ یہ دونوں وائیڈون ارنلڈ کے انگریزی میں گیتا کے ترجمہ کا مطالعہ کر رہے تھے۔ مگر انہوں نے مجھے اپنے ہمراہ سنسکرت میں گیتا پڑھنے کے لیے کہا مجھے شرم آگئی کیونکہ میں نے گیتا سنسکرت میں تو

باب نمبر ۱۴

بیر سٹری

اس عرصہ میں میرا درس جاری رہا۔ نو ماہ کی انتھک محنت کے بعد ۱۰ جون ۱۸۹۱ء کو میں بیر سٹری بن گیا اور ۱۲ جون کو ہندوستان واپس آنے کے لیے روانہ ہوا لیکن میری مایوسی کی کوئی حد نہ رہی میں نے قانون کا مطالعہ تو کر لیا لیکن میرا جی کہتا تھا کہ ابھی تک قانون کی ایسی جانکاری نہیں ہو پائی کہ وکالت کر سکوں۔

جون جولائی میں بحر ہند میں طوفان رہتا ہے۔ عدن سے ہی سمندر کی ایسی کیفیت تھی۔ تمام لوگ بیمار ہو گئے۔ اکیلا میں ہی مرے میں تھا اور طوفان دیکھنے کے لیے ڈیک پر جایا کرتا تھا لیکن بھیگ بھی جاتا تھا۔ صبح ناشتہ کے وقت مسافروں سے ایک دو آدمی میز پر نظر آیا کرتے تھے۔ ہمیں جو کے ولیہ کی رکابی گود میں رکھ کر کھانی پڑتی تھی۔ طوفان کی وجہ سے جہاز اس قدر ہلتا تھا کہ دلایا گود میں ہی لڑھک پڑتا تھا۔

یہ بیرونی طوفان میرے باطنی طوفان کا محض نشان ہی تھا لیکن اس طوفان میں میں نے جس طرح اپنے آپ کو مطمئن کرنے کی کوشش کی تھی۔ وہی بات اس کے برعکس کیفیت کی بھی تھی۔

جب ہم بندرگاہ پر پہنچے۔ میرے بڑے بھائی وہاں موجود تھے۔ ماتا جی کے پرلوک سدھارنے کی خبر سے میں بالکل محروم تھا۔ گھر پہنچنے پر مجھے یہ خبر سنائی گئی۔ اگرچہ یہ خبر مجھے ولایت میں دی جاسکتی تھی لیکن میرے بھائی نے میرے بمبئی وارد ہونے تک یہ خبر نہ دینے کا ہی فیصلہ کیا ہوا تھا۔ ان کا خیال تھا کہ میرے دل پر کم سے کم چوٹ پہنچے۔ میرے کئی

ایک بہن کے پاس ٹھہرائے گئے تھے۔ جس کی نسبت استقبالیہ کمیٹی کو کوئی علم نہیں تھا کیونکہ وہ ایک بدنام گھر تھا۔

رات کو جب ہم اجلاس سے گھر واپس آئے تو کھانا کھانے کے بعد تاش کھیلنے بیٹھے۔ ولایت کے اچھے گھرانوں میں گھر کی مالکن بھی مہمانوں کے ساتھ تلاش کھیلا کرتی ہے۔ تاش کے کھیل کے وقت عام طور پر لوگ ایسے ہی مذاق کیا کرتے ہیں اس لیے یہاں داہیات خول شروع ہو گیا۔

میں نہیں جانتا تھا کہ میرے رفیق اس پہلو میں ہوشیار ہیں۔ اس لیے مجھے اس خول بازی میں لطف آنے لگا۔ آہستہ آہستہ میں بھی ان میں شامل ہو گیا۔ اور مذاق نے زبان کے بعد عمل کی صورت اختیار کرنی شروع کر ڈالی اور تاش کو ایک طرف پھینک دینے کی نوبت آ پہنچی۔ مگر میرے رفیق کے دل میں جس طرح بھگوان آ بیٹھے اور وہ بولے تم اور یہ پاپ؟ یہ تمہارا کام نہیں ہے۔ یہاں سے بھاگو۔

جس طرح میں بیدار ہو گیا اور سخت نادم ہوا اور تہہ دل سے اس دوست کا شکریہ ادا کیا۔ ماں کی تاکید یاد آئی اور وہاں سے بھاگتا ہوا اپنے کمرہ میں پہنچا۔

اس وقت میں دھرم کیا ہے؟ ایشور کیا چیز ہے؟ وہ ہمارے اندر کس طرح کام کرتا ہے؟ ان باتوں کو میں نہیں جانتا تھا مگر عام معنوں میں میں یہی سمجھا کہ بھگوان نے مجھے بچالیا ہے۔ زندگی میں مختلف مواقع پر مجھے یہی محسوس ہوا اور سچ پوچھئے تو مجھے یہ کہتے ہوئے از حد مسرت ہوتی ہے کہ مجھے بے شمار تکلیفات کے موقع پر بھگوان نے بڑی اچھی طرح بچالیا ہے۔ چنانچہ جب چاروں طرف سے امید کے انقطاع کا وقت آ جاتا ہے۔ ہاتھ پاؤں ڈھیلے پڑ جاتے ہیں۔ اس وقت کہیں نہ کہیں امداد بھیجی آ پہنچتی ہے۔ اتنی پراختہا اپنا سنا یہ اندھا اعتقاد نہیں۔ بلکہ اتنی ہی اس سے زیادہ سچی باتیں ہیں۔ جتنا ہمارا کھانا پینا چلنا بیٹھنا سچ ہے۔ بلکہ یہ کہنے میں بھی مضائقہ نہیں کہ یہی ایک واحد حقیقت ہے۔ دوسری تمام باتیں باطل اور جھوٹ ہیں۔

باب نمبر ۱۵

جنوبی افریقہ

اسی دوران میں مجھے کاٹھیاواڑ کے اندرونی جھگڑوں کا بھی تجربہ ہو گیا۔ جس سے میرا جی اکتا گیا۔

اس وقت بھائی صاحب کے پاس پور بندر کی دادا عبداللہ اینڈ کمپنی نامی ایک مین فرم کا پیغام آیا کہ ہمارا جنوبی افریقہ میں کافی کاروبار ہے طیب حاجی خان محمد کے خلاف ہمارے چالیس ہزار پونڈ کا ایک مقدمہ کافی عرصہ سے چل رہا ہے۔ اگر آپ اپنے بھائی کو وہاں بھیج دیں تو ہمیں بھی مدد ملے گی اور ان کی بھی کچھ مدد ہو جائے گی۔

اس دوکان... ایک حصہ دار بنے اگر میں ایک سال کام کرتا رہوں تو آمدورفت کا اوّل درجہ کا کرایہ اور خوراک کے خرچ کے علاوہ ۱۰۵ پونڈ دینے کا وعدہ کیا۔ میں راضی ہو گیا اور اپریل ۱۸۹۳ء میں ہندوستان سے جنوبی افریقہ کے لیے روانہ ہو گیا۔

بھال کا بندر ویسے تو ڈربن کہلاتا ہے۔ لیکن بھال کو بھی بندر ہی کہتے ہیں۔ مجھے بندر پر لینے کے لیے خود عبداللہ سیٹھ آئے تھے۔ بھال کے جو لوگ جہاز پر اپنے دوستوں کو لینے آئے تھے۔ ان کے رنگ ڈھنگ سے میں سمجھ گیا کہ یہاں ہندوستانیوں کی کوئی توقیر نہیں ہے۔ عبداللہ سیٹھ کے جانکار لوگ ان کے ساتھ جس طرح کا سلوک کیا کرتے تھے اس میں ایک طرح کی سبکی نظر آتی تھی۔ جس سے میرے دل کو چوٹ لگتی تھی لیکن عبداللہ سیٹھ تو اس بے عزتی کے عادی ہو چکے تھے۔ جو بھی میری طرف دیکھتا وہ حیران رہ جاتا۔ کیونکہ میرا لباس اس قسم کا تھا جس کی وجہ سے میں دوسرے ہندوستانیوں سے کافی الگ نظر آتا تھا۔ اس

خیال مٹی میں مل گئے لیکن مجھے یاد ہے کہ اس خبر کو سن کر مجھے رونا نہیں آیا۔ آنسو بھی نہیں گرائے اور اس طرح کام کاج جاری رکھا جس طرح ماما جی کی موت ہوئی ہی نہیں۔

تھوڑے عرصہ تک میں راج کوٹ میں ہی رہا لیکن دوستوں نے یہ مشورہ دیا کہ میں چند دن کے لیے بمبئی جا کر ہائی کورٹ کا خاص تجربہ حاصل کروں اور ہندوستانی قانونی کا مطالعہ کروں اور ساتھ ہی ہو سکے تو وکالت کرنے کی بھی کوشش کروں۔ میں بمبئی گیا مگر وہاں چار پانچ ماہ سے زائد نہ ٹھہر سکا کیونکہ خرچ بڑھتا جاتا تھا اور آمدن تھی ہی نہیں اس لیے بمبئی سے مایوس ہو کر راج کوٹ آیا۔ الگ دفتر کھولا کچھ سلسلہ چلا اور عرضیاں لکھنے کا کام ملنے لگا۔ تین سو روپیہ ماہوار کے لگ بھگ آمدن ہونے لگی۔ یہ عرضیاں مجھے اپنی قابلیت نہیں بلکہ ایک ذریعہ سے ملا کرتی تھیں۔ بڑے بھائی کے ساتھی وکیل کی وکالت اچھی چلتی تھی۔ اگر جو پڑی ضروری اور اہم عرضیاں آیا کرتیں اور جن کو وہ زیادہ اہمیت دیا کرتے تھے وہ میرے سر کے پاس جاتیں مجھے تو صرف ان کے غریب موکلوں کی عرضیاں ہی ملا کرتی تھیں۔

☆☆☆

باب نمبر ۱

طوفان کے آثار

جنوبی افریقہ میں رہتے ہوئے اب مجھے تین سال ہو گئے تھے اور لوگ مجھے جان گئے تھے۔ میری وکالت معمولی طور پر اچھی جم گئی تھی۔ اور میں سمجھنے لگ گیا تھا کہ لوگوں کو وہاں میری ضرورت ہے۔ اس لیے میں نے ارادہ کیا کہ گھر جا کر اپنے پر یوار کو لے آؤں اور یہاں اقامت گزریں ہو جاؤں اس لیے ۱۸۹۶ء میں میں وہاں سے رخصت ہوا۔ چھ ماہ بھی نہیں گزرے تھے کہ نیپال سے مجھے کیبل ملا کہ فوراً چلے آؤ۔ اس لیے میں پھر جلد ہی واپس چلا گیا۔ دادا عبداللہ نے اس وقت ”کرو لینڈ“ نامی شیئر خریدا تھا۔ انہوں نے مجھے تاکید کی کہ میں اسی جہاز سے اپنے قبیلہ سمیت کرایہ ادا کئے بغیر ہی سفر اختیار کر دوں۔

میں نے ان کی خواہش کا نہایت اچھی طرح سے استقبال کیا اور آغاز ستمبر میں بمبئی سے دوبارہ مینال کے لیے جہاز پر سوار ہو گیا اس بار میرے ساتھ میری چٹی اور دو بیٹے بھی تھے۔ دوسرا شیئر ناڈری بھی انہیں ایام میں ڈرین کے لیے روانہ ہوا۔ دونوں جہازوں میں کل ملا کر آٹھ صد مسافر ہوں گے۔ جن میں سے آدھے ٹرانسوال جانے والے تھے۔ جہاز دوسری بندرگاہوں پر ٹھہرے بغیر نیپال پہنچنے والا تھا۔ اس لیے صرف اٹھارہ دن کا سفر تھا۔ جس طرح نیپال میں ہمارے پہنچتے ہی ہونے والی کسی طوفان کی خبر دینے کے لیے تین چار دن پہلے ہی سمندر میں کافی جوار اٹھا۔ جنوبی افریقہ میں دسمبر کا مہینہ گرمی اور برسات کا موسم ہوا کرتا ہے۔ اس لیے جنوبی سمندر میں ان دنوں کافی طوفان آیا کرتے ہیں۔ طوفان اتنے زور کا تھا اور اتنے دنوں تک رہا کہ مسافر گھبرا گئے۔

یہاں کے کام کی تاریخ کو جاننے کے لیے قارئین کو جنوبی افریقہ کا ستیہ آگرہ پڑھنے کی سفارش کرتا ہوں۔ اس سے پتہ چلے گا کہ ہمیں کن کن مشکلات کا سامنا کرنا پڑا۔ سرکاری افسر نے کس کس ڈھنگ سے کانگریس پر حملے کئے اور وہ ان سے کس طرح بال بال سچ گئی۔ لیکن ایک بات کا تذکرہ یہاں ضرور کرنا چاہتا ہوں۔ وہ یہ کہ تنقید کرنے کی وجہ سے ہندوستانی سماج کو پوری طرح بچانے کی کوشش کی گئی اور انہیں خود اپنے اپنے نکالنے کی طرف متوجہ کرنے کی بھی پوری پوری کوشش کی گئی۔ یورپین لوگوں کے دلائل میں جو بات اچھی اور مناسب معلوم پڑتی اس کی قدر کی جاتی تھی۔ کئی ایسے موقع بھی آ گئے تھے جن میں یورپین لوگوں کے ساتھ برابری کی وجہ سے انہیں عزت سے مدد کا موقع ملتا تھا اور سچے دل سے ایسا کیا جاتا تھا اور ہماری تحریک کی تمام خبریں اخباروں کو روانہ کی جاتیں اور جب کبھی اخباروں میں ہندوستانوں پر حملہ کیا جاتا تو ان اخباروں کو ان کے جواب بھی بھیجے جاتے تھے۔

☆☆☆

نہیں تھے بلکہ ٹرانسوال جانے والے تھے۔ اس وقت نیپال میں کام کا مندا تھا اور ٹرانسوال میں کام کاج نہایت اچھی طرح چل رہا تھا۔ آمدن اچھی ہوا کرتی تھی۔ اس لیے زیادہ تر ہندوستانی وہاں جانا پسند کرتے تھے۔

اس وضاحت اور بلوایوں پر مقدمہ نہ چلانے کا اثر اتنا اچھا ہوا کہ گوروں کو نام ہونا پڑا۔ اخبارات نے مجھے بری الذمہ ٹھہرایا اور بلوایوں کو خوب سخت ست سنائیں۔ اس طرح آخر کار مجھے اس واقعہ سے فائدہ حاصل ہوا اور میرا جو فائدہ تھا وہ قوم کا ہی فائدہ تھا۔ اس سے ہندوستانیوں کی عزت بڑھ گئی اور میرا ستیا گرہ کاراستہ اور بھی اہل ہو گیا۔ تین یا چار دن بعد گھر آیا اور تھوڑے دنوں میں ہی اپنے کام کاج کی دیکھ بھال کرنے لگ گیا۔

☆☆☆

تسلیم کیا جاسکتا ہے۔ آپ لوگوں کو صحیح مشورہ دے سکتے تھے مگر آپ نے رائیٹر کے تار پر یقین کیا اور تصور کر لیا کہ میں نے درحقیقت حجت سے کام لیا تھا۔ میں کسی پر مقدمہ چلانے کے حق میں نہیں ہوں جب حقیقی بات لوگوں پر آشکارا ہو جائے گی اور لوگوں کو پتہ چل جائے گا تو اپنے آپ پچھتائیں گے۔“

”کیا آپ مجھے یہ بات تحریر کر کے دیں گے؟ کیونکہ مجھے مسٹر چمبرلین کو اس مضمون کا تار دینا پڑے گا۔ مگر میں یہ بھی نہیں چاہتا کہ آپ کوئی بات جلدی میں آ کر انہیں لکھ دیں۔ مسٹر لائن اور اپنے دوسرے دوستوں سے مشورہ کر کے جو مناسب خیال کریں وہی کیجئے۔ ہاں میں یہ بات جانتا ہوں کہ اگر آپ بلوایوں پر مقدمہ نہیں کریں تو تمام باتوں کو ختم کرنے کے لیے مجھے بڑی مدد ملے گی اور آپ کی شان اور بھی بڑھ جائے گی۔“

میں نے جواب دیا ”اس معاملہ میں میرے خیالات فیصلہ کن حالت پر پہنچ گئے ہیں اور یہ طے ہو چکا ہے کہ میں کسی پر مقدمہ چلانے کے حق میں نہیں ہوں اس لیے میں یہاں ہی آپ کو لکھ دیتا ہوں۔“

یہ کہہ کر میں نے وہ ضروری خط لکھ دیا۔

حملہ کے ایک دو دن بعد جب میں مسٹر اسکب سے ملا تو اس وقت میں تھانے میں ہی تھا۔ میرے ساتھ حفاظت کے لیے دو ایک سپاہی رہتے تھے لیکن جب میں مسٹر موصوف کے پاس لے جایا گیا تھا تو اس طرح حفاظت کی ضرورت ہی نہیں رہی تھی۔

جس دن میں جہاز سے اترا اسی دن یعنی زرد جھنڈا اتارتے ہی فوراً نیپال ایڈوائزر کا نمائندہ مجھے آ کر ملا تھا اور اس نے کئی باتیں دریافت کی تھیں۔ اس کے تمام سوالات کا میں نے بالتفصیل جواب دیا اور سر فیروز شاہ کے مشورہ کے مطابق اس وقت میں نے کوئی لیکچر بھی تحریر کئے بغیر نہیں دیا تھا چنانچہ اپنے ان تمام مضامین اور تقاریر کا ایک مجموعہ میرے پاس ہی تھا۔ میں نے وہ تحریریں اسے دے دیں اور یہ ثابت کر دیا کہ ہندوستان میں میں نے ایک بات بھی ایسی نہیں کی جو اس سے تیز لہجہ میں جنوبی افریقہ میں نہ کہی ہو اور یہ بھی واضح کر دیا تھا کہ کرلینڈ اور تادری جہازوں کے مسافروں کے لانے میں میرا کوئی ہاتھ نہیں ہے۔ ان میں سے کئی تو پہلے ہی نیپال کے پرانے باشندے تھے اور باقی نیپال جانے والے

قسم کے ہنسی مذاق کو برداشت کرنے کی ہمت میرے پاس اس وقت بھی کم نہیں تھی۔

ہاتھ سے کالر دھونے کا یہ پہلا تجربہ ہے اس لیے اس سے کلپ جھڑ رہا ہے لیکن اس سے میرا کوئی ہرج نہ ہوا۔ پھر اس بات پر محول کیا معنی رکھتا ہے۔ میں نے جواب میں وضاحت سے کام لیا۔

مگر ایک دوست نے پوچھا ”کیا دھوبی نہیں مل سکتے؟“

میں نے کہا ”دھوبی کا خرچ مجھے ناگوار معلوم ہو رہا ہے۔ کالر کی قیمت کے برابر دھلائی کا خرچ اور پھر اس کے باوجود دھوبی کی غلامی برداشت کرنی پڑتی ہے۔ اس کے بجائے میں اسے گھر میں دھو لینا زیادہ پسند کرتا ہوں“ لیکن خود غرضی کی وجہ سے میں اپنے دوستوں کو اچھی طرح سمجھ نہ سکا۔

مجھے کہنا چاہیے کہ آخر کار میں نے اپنے کام کے لائق کپڑے دھونے کی مہارت حاصل کر لی تھی اور اس میں ذرا بھی بناوٹ نہیں کہ دھوبی کی دھلائی سے گھر کی دھلائی کسی پہلو میں کم نہیں رہتی تھی۔ کالر کی سختی اور چمک دھوبی کے دھلے ہوئے کالر سے کسی طرح کم نہیں تھی۔

گو کھلے کے پاس مرحوم مہادیو گو بندرانا ڈے کا ایک یادگاری دوپٹہ تھا۔ گو کھلے اسے بڑی احتیاط سے رکھتے تھے اور خاص مواقع پر اس کو استعمال میں لاتے تھے۔ جو ہانسبرگ میں ان کے استقبال کی تقریب میں جو پارٹی ہوئی تھی۔ وہ بڑی شاندار تقریر تھی۔ جنوبی افریقہ میں یہ ان کی زبردست تقریر تھی۔ اس لیے اس موقع پر وہ اپنا وہی دوپٹہ استعمال کرنا چاہتے تھے مگر اس میں سلوٹیں پڑ گئی تھیں اور استری کرنے کی ضرورت تھی۔ دھوبی کے پاس بھیج کر فوراً استری کروالینا ممکن نہیں تھا۔ میں نے کہا ”ذرا میرے علم کا بھی اندازہ کر لیجئے۔“

”تمہاری وکالت پر مجھے اعتماد ہے لیکن اس دوپٹے پر تمہاری دھلائی کے علم کا تجربہ نہیں کرنے دوں گا۔ اگر تم اسے جلا دو تو؟ جانتے ہو یہ کس قدر قیمتی ہے؟“ یہ کہہ کر انہوں نے بڑے تفخر سے اس تحفہ کی کہانی کہہ سنائی۔

میں نے بڑی نرمی سے ذمہ داری لی کہ داغ نہیں پڑنے دوں گا۔ اس لیے مجھے

استری کرنے کی اجازت مل گئی اور اس کے بعد اپنی مہارت کی سند بھی مل گئی۔ اب اگر دنیا مجھے سند نہ دے تو اس میں کیا ہرج ہے؟

☆☆☆

باب نمبر ۲۲

دوبارہ جنوبی افریقہ

مگر جنوبی میں نے بمبئی میں اقامت کا فیصلہ کیا اور قدرے آرام محسوس کرنے لگا کہ اتنے میں جنوبی افریقہ سے تار آ پہنچا۔ چمبر لین یہاں آرہے ہیں۔ تمہیں جلد آ جانا چاہیے۔ مجھے اپنے الفاظ یاد تھے۔ اس لیے میں اپنا دفتر بند کر کے روانہ ہو گیا۔

جنوبی افریقہ میں پہنچتے ہی وہاں جس قسم کی دردناک سیاسی حالت میرے دیکھنے میں آئی۔ قارئین کو اس کی تفصیل میں ڈالنے کی ضرورت نہیں ہے۔ جنگ بویئر کے وقت کی بندوستانوں کی خدمات کو فراموش کیا جا چکا تھا اور ہندوستانیوں کی حالت دن بدن ناگفتہ بہ تھی اور ان پر نئی نئی مصیبتیں نازل ہو رہی تھیں۔ چنانچہ میں نے وہاں جاتے ہی سمجھ لیا کہ اگر مجھے وہاں رہنے والے وطن دوستوں کی سچے معنوں میں خدمت کرنی ہے تو مجھے کافی عرصہ تک جنوبی افریقہ میں اقامت اختیار کرنی چاہیے۔ میں نے جو ہانسبرگ میں دفتر بنانے کا ارادہ کیا اور تھوڑی کوشش سے شہر کے اچھے محلہ میں مجھے چند کمرے رہائش کے لیے مل گئے۔

ایک طرف تو قومی خدمت میں ڈٹ جانے کا خیال تھا اور دوسری طرف گیتا کو نئے سرے سے پڑھنے لگ گیا۔ جس سے میری باطنی قوت تیز تر ہونے لگی۔

اس بار بھی چند ایک تھیا سوفسٹ دوستوں کے ساتھ ہی میں نے گیتا کا مطالعہ کیا لیکن پہلے سے کافی گہرائی اور دلچسپی کے ساتھ میں نے گیتا کے شلوکوں کو از بر کرنے کی بھی کوشش کی اور مجھے یاد ہے کہ میں نے کم از کم تیرہ باب یاد بھی کر لیے تھے۔

اس نے کہا ”نہیں باپو! اب تو مجھے آزاد کیجئے۔ پھر دیکھا جائے گا۔“

مجھے صبر آیا ہوا تھا۔ اس لیے باتوں ہی باتوں میں چند منٹ گزر گئے۔ سر سے پسینے کی دھار بہہ نکلی۔ میں نے چادر کو الگ کیا اور جسم کو پونچھ کر سکھا دیا اور پھر باپ بیٹا دونوں سو گئے۔ بڑے آرام سے نیند آئی۔

صبح کو دیکھا تو منی لال کا بخار بہت کم ہو گیا تھا۔ دودھ پانی اور پھلوں پر چالیس دن تک رکھا۔ جس سے میں بے خوف ہو گیا تھا۔ بخار اگرچہ ضدی تھا۔ مگر وہ قابو میں آ چکا تھا۔ اور آج میرے بیٹوں میں منی لال ہی سب سے زیادہ تندرست اور طاقتور ہے۔

اس بات کا فیصلہ کون کر سکتا ہے کہ یہ بھگوان کی مہربانی ہے یا پانی کے علاج اور کم خوری وغیرہ تدابیر کا نتیجہ ہے؟ بے شک سب لوگ اپنے اپنے خیال سے کام لیتے ہیں لیکن اس وقت میری ایثار نے لاج رکھی۔ میں نے اسی بات کو تسلیم کیا اور آج بھی تسلیم کرتا ہوں۔

☆☆☆

ایک کتاب کا حیرت انگیز اثر

کچھ خاص خاص کتب کا اثر میری زندگی پر کافی گہرا پڑا ہے لیکن جس کتاب نے میری زندگی میں سب سے زیادہ انقلاب برپا کیا وہ رسکن کی ”ان ٹو ڈس لاسٹ“ ہے۔ ۱۹۰۹ء میں انڈین اوپینین کے کاروباری انتظام کے سلسلہ میں مجھے ڈربن جانا پڑا۔ مسٹر البرٹ ویسٹ میرے ایک انگریز دوست تھے۔ وہ پریس کا کام کیا کرتے تھے۔ میری ایما پر وہ اپنا کام چھوڑ کر انڈین اوپینین کے حسابات کو درست کرنے کے لیے ڈربن گئے۔ وہاں جا کر مجھے مطلع کیا کہ اخبار کی مالی حالت نہایت افسوسناک ہے۔ ویسٹ کا یہ خط پڑھ کر میں نیپال کے لیے چل دیا۔ مسٹر پولک جو میرے رفیق بن چکے تھے۔ مجھے اسٹیشن پر پہنچانے آئے اور رسکن کی مندرجہ بالا کتاب میرے ہاتھوں میں رکھ کر بولے۔ ”یہ کتاب پڑھنے کے قابل ہے۔ آپ کو ضرور پسند آئے گی۔“

چنانچہ اس کتاب کو جو ایک بار پڑھنا شروع کیا تو ختم کئے بغیر چھوڑ نہ سکا۔ اس نے میرے دل پر قابو پا لیا۔ جو ہانسبرگ سے نیپال چوبیس گھنٹے کا راستہ ہے۔ ٹرین شام کو ڈربن پہنچتی تھی۔ پہنچتے ہی رات بھر نیند نہ آئی اور اس کتاب کے مطابق زندگی بنانے کی دھن لگ گئی تھی۔

میری زندگی میں اگر کسی کتاب نے فی الفور زبردست عملی تبدیلی پیدا کی ہے تو وہ یہی کتاب ہے۔ بعد کو میں نے اس کا گجراتی میں ترجمہ کیا تھا اور وہ ”سروادیہ“ کے نام سے چھپا بھی ہے۔

میرا یقین ہے کہ جو شے میرے خانہ دل میں بسی ہوئی تھی۔ اس کا پورا پورا عکس میں نے رسکن کی اس کتاب میں پایا۔ اس لیے اس نے میرے دل پر اپنا سکھ جمالیا اور اپنے خیالات پر مجھ سے عمل کرایا۔ ہماری خوابیدہ حسوں کو بیدار کرنے کی جس میں طاقت پائی جاتی ہے وہ شاعر ہے۔ مگر شاعروں کا اثر ہر وقت ایک ہی انداز کا نہیں ہوا کرتا کیونکہ ہر ایک شخص میں ہر ایک نیک خواہش ایک ہی مقدار میں نہیں پائی جاتی۔ ”سروادیہ“ کے اعتقادات کو میں اس طرح سمجھا ہوں۔

- ۱۔ سب کے بھلے میں اپنا بھلا ہے۔
 - ۲۔ وکیل اور حجام دونوں کے کام کی قیمت یکساں ہونی چاہیے کیونکہ دونوں کو کمائی کا یکساں طور پر حق حاصل ہے۔
 - ۳۔ مزدور اور کسان کی زندگی یعنی مشقت کی زندگی ہی سچی زندگی ہے۔
- پہلی بات کو تو میں جانتا ہوں۔ دوسری کا مجھے احساس ہوا کرتا تھا مگر تیسری تو میرے لی ہن میں آئی تک نہیں تھی اور پہلی میں مؤخر الذکر دونوں پائی جاتی ہیں۔ ”سروادیہ“ سے یہ بات مجھے اظہر من الشمس ہونے لگی ہے اور دن چڑھتے ہی میں اس کے مطابق اپنی زندگی کو ڈھالنے لگ گیا۔

☆☆☆

خوشگوار رہائشی جگہ تیار ہوگئی اور انڈین اوپنن کو ہم وہاں لے گئے اور وہاں سب نے مل جل کر کھانے وغیرہ کا بندوبست کرنا شروع کر دیا اور کھیتی باڑی کا کام بھی شروع کر دیا۔ اور فارغ وقت میں انڈین اوپنن کا کام بھی شروع ہو گیا۔ اس طرح ہمیں اپنے کام کے لیے کافی سہولتیں میسر آ گئیں اور ہمارا کام کافی آسان ہو گیا۔ اور ہمارے ساتھیوں کے لیے بھی کافی آسانیاں اور آرام کا موقع مہیا ہو گیا۔

☆☆☆

فینکس کا قیام

میں نے سب سے پہلے ویسٹ سے اس موضوع پر گفتگو کی۔ میرے ذہن پر ”سروادیہ“ کا جواثر ہوا۔ وہ میں نے انہیں بیان کیلئے کہ اگر انڈین اوپنن کو باہر کھیت میں لے جائیں تو کیا ہی بہتر ہو؟ وہاں سب مل کر رہیں اور ایک ہی قسم کا کھانا استعمال کریں۔ سب لوگ اپنے لیے کھیتی کر لیا کریں اور فرصت کے وقت انڈین اوپنن کا کام کریں۔ ویسٹ کو یہ مشورہ پسند آیا۔ کھانے وغیرہ کا حساب لگایا گیا۔ تو کم از کم تین پونڈ فی کس آیا۔ میں نے فی الفور اخبار میں اشتہار دے ڈالا کہ ڈربن کے قریب کسی بھی ٹینشن کے پاس زمین کی ضرورت ہے۔ جواب میں فینکس کی زمین کا پتہ چلا۔ ویسٹ اور میں زمین دیکھنے گئے۔ ایک ہفتہ میں ہی میں ایکڑ زمین خرید لی۔ اس میں ایک چھوٹا پانی کا جھرنہ تھا۔ آم اور سنگترے کے چند ایک پودے بھی تھے اور ساتھ ہی ۸۔۱ ایکڑ کا ایک اور ٹکڑا بھی تھا۔ اس میں بھلوں کے بیڑ کافی تھے اور ایک جھونپڑا بھی تھا۔ تھوڑے عرصے بعد اسے بھی خرید لیا گیا۔ دونوں کو ملا کر ایک ہزار پونڈ خرچ آئے۔ پاری سینڈ رستم جی میرے اس قسم کے کاموں میں میرے رفیق راہ تھے۔ انہیں میری یہ تجویز نہایت پسند آئی اس لیے انہوں نے اپنے ایک گودام کے ٹین کے چھت وغیرہ جو ان کے پاس پڑے ہوئے تھے۔ رستم جی نے ہمیں دے دیے۔ تاکہ ہم انہیں اپنے استعمال میں لاسکیں۔ ہم نے چند جھونپڑے تیار کر کے ان پر ٹین کی چھتیں ڈال لیں۔

یہ سب کچھ کرنے کے بعد ہمارے پاس رہنے کے لیے ایک نہایت عمدہ اور

باب نمبر ۲

وکالت کے زمانہ کی یاد

جنوبی افریقہ میں وکالت کرتے ہوئے جتنے تجربات ہوئے ان کی چند یادداشتیں یہاں تحریر کر دینا چاہتا ہوں۔ جب میں پڑھتا تھا تو اس وقت سنا تھا کہ وکیل کا جھوٹ بولے بنا گزارہ نہیں ہو سکتا۔ مگر اس بات کا مجھ پر کوئی اثر نہ ہوا کیونکہ میں نہ جھوٹ بول کر روپیہ کماتا چاہتا تھا اور نہ کوئی عہدوں کا لالچ تھا۔

جہاں تک یاد ہے وکالت کرتے ہوئے کبھی میں نے حرف باطل کی اوٹ نہیں لی اور وکالت کا ایک بڑا حصہ عوام کی خدمت میں ہی صرف کر ڈالا۔ اس لیے میں جیب خرچ سے زیادہ کچھ نہیں لیا کرتا تھا بلکہ کبھی کبھی تو وہ بھی جانے دیتا تھا۔ موکل کو پہلے ہی بتا دیتا کہ اگر معاملہ جھوٹا ہے تو میرے پاس مت آؤ۔ اور گواہوں کے تیار کرنے کی امید مجھ پر مت رکھنا۔ چنانچہ تھوڑی دیر بعد ہی میری ساکھ یہاں تک بیٹھ گئی کہ کوئی جھوٹا مقدمہ میرے پاس لایا ہی نہیں کرتا تھا اور میرے ایسے موکل ہوتے تھے جو میرے پاس اپنے سچے معاملات ہی لاتے تھے اور اگر ان میں تھوڑا بھی سقم ہوا کرتا تھا تو وہ دوسرے وکیلوں کے پاس لے جایا کرتے تھے۔

جو ہانسبرگ کا ایک واقعہ مجھے یاد ہے۔ میں ایک مقدمہ کی پیروی کر رہا تھا۔ مقدمہ کے دوران میں مجھے پتہ چلا کہ میرے موکل نے مجھے دھوکا دیا ہے۔ کٹہرہ میں وہ بالکل گھبرا اٹھا تھا۔ میں نے بحث سے اجتناب کرتے ہوئے مجسٹریٹ سے کہا کہ مقدمہ خارج کر دیجئے۔ وکیل مخالف یہ سن کر سخت حیران ہو گیا لیکن مجسٹریٹ یہ دیکھ کر بڑا خوش ہوا۔ اس

انتظار ہی کرتے رہتے تھے لیکن دوسرے لوگ ان سے پہلے ہی کھانا کھا لیا کرتے تھے تاکہ مسلمانوں کو کھانا پروس کر دے سکیں اور ان کے لیے خاص اہتمام کیا جاسکے۔ علاوہ بریں مسلمان سرخی کرتے یعنی روزہ رکھنے کے لیے طلوع آفتاب سے پہلے کھانا کھاتے تھے۔ مگر دوسرے لوگ ان میں شریک نہیں ہوتے تھے۔ مسلمان روزہ کے دنوں میں دن کو پانی تک نوش نہیں کرتے تھے مگر باقی لوگ جب چاہتے تھے پی لیا کرتے تھے۔

ان تجربات سے مجھے یہ معلوم ہوا کہ جس کا آلہ خیال ضبط کی طرف متوجہ ہے۔ اس کے لیے کھانے کے قواعد اور فاقہ بڑے مددگار ہوا کرتے ہیں۔

☆☆☆

ایک عام قصور ہے۔ کئی انگریز اس بات کا ثبوت دے سکتے ہیں۔ اس لیے ملزمین کا چالان ضرور کیا جائے۔“

چنانچہ سرکاری وکیل نے میر عالم اور اس کے ایک ساتھی کو دوبارہ گرفتار کر لیا اور انہیں چھ ماہ کی سخت سزا ہوئی۔ یہ درست ہے کہ مجھے گواہ بنا کر بلایا نہیں گیا۔

☆☆☆

آفس میں پڑے ہیں۔ آپ کے ہونٹ اور رخسار بری طرح زخمی ہیں۔ پولیس ہسپتال لے جانا چاہتی ہے لیکن اگر آپ میرے ہاں چلیں تو میری گھر والی اور میں دونوں آپ کی خدمت کریں گے۔“

میں نے کہا ”مجھے اپنے ہاں ہی لے چلئے۔ پولیس کی مہربانی کے لیے میری طرف سے اس کا احسان مان لیجئے۔ انہیں کہیں کہ میں آپ کے ہاں جانا چاہتا ہوں۔“

اتنے میں ایشیا نکل آفس کے افسر مسٹی چینی بھی آ پہنچے۔ ایک گاڑی میں ڈال کر مجھے اس مہربان پادری کے ہاں لے گئے۔ ڈاکٹر بلایا گیا لیکن اسی اثناء میں مسٹر چینی سے کہا ”میں تو امید کرتا تھا کہ آپ کے دفتر میں دسوں انگلیوں کی چھاپ دے کر سب سے پہلے خود پروانہ لوں گا مگر ایشور کو یہ منظور نہیں تھا۔ اب مہربانی کر کے اپنے کاغذات یہاں منگوا کر مجھے رجسٹر کر لیجئے۔ میں امید کرتا ہوں کہ آپ مجھ سے پہلے اور کسی کو رجسٹر نہیں کریں گے۔“

انہوں نے کہا ”ایسی جلدی کیا پڑی ہے؟ ابھی ڈاکٹر صاحب آتے ہیں۔ آپ کو ذرا تسکین تو ہو لینے دیجئے۔ پھر سب کچھ ہو جائے گا۔ اگر دوسروں کو لائسنس دوں گا تو آپ کا نام سب سے پہلے رکھوں گا۔“

میں نے کہا ”یہ نہیں ہو سکتا۔ میں نے تو قسم کھائی ہے کہ اگر زندہ رہا اور پر ماتمانے چاہا تو میں ہی سب سے پہلے لائسنس لوں گا۔ اس لیے یہ تاکید کر رہا ہوں کہ آپ کاغذات لے آئیے۔“ مسٹر چینی جا کر کاغذات لے آیا۔

میرا اور دوسرا کام یہ تھا کہ جنرل ایٹارنی یعنی سرکاری وکیل کو یہ تار دوں کہ میر عالم اور اس کے ساتھیوں نے مجھ پر جو حملہ کیا ہے اس کے لیے میں انہیں مجرم نہیں سمجھتا۔ جس طرح بھی ہو یہ نتیجہ کے طور پر میر عالم اور اس کے ساتھی رہا کر دیئے گئے۔

مگر جو ہانسبرگ کے گوروں نے جنرل ایٹارنی کو مندرجہ ذیل مضمون کا طویل خط لکھا:

”ملزموں کو سزا دینے یا نہ دینے کے متعلق گاندھی کے خواہ کسی بھی قسم

کے خیالات ہوں۔ وہ جنوبی افریقہ میں چل نہیں سکتے۔ خود انہیں ہی

مارا گیا ہے۔ اس لیے بے شک وہ ان کا کچھ نہ کریں لیکن ملزموں نے

انہیں اس کے گھر جا کر نہیں مارا۔ جرم تو عام راستہ پر ہوا ہے۔ یہ تو

ٹالسٹائی کا آشرم

۱۹۱۰ء تک تو جیل جانے والے گھرانوں کا گزارہ ہر ماہ کچھ رقم دے کر کیا جاتا تھا۔ یہ بات کافی حد تک مایوس کن اور پبلک روپیہ کا ناجائز استعمال ثابت ہوئی۔ مگر جو لوگ متواتر جیل جایا کرتے تھے۔ وہ درمیانی عرصہ کے لیے کہاں رہیں یہ سوال تھا کیونکہ انہیں تو کوئی نوکری پر رکھتا ہی نہیں تھا۔ ان دونوں مشکلات کا ایک ہی علاج تھا وہ یہ کہ تمام سستی آگرہ اور ان کے قبیلے سب باہم مل کر رہیں اور ایک بڑے قبیلہ کے لوگوں کی مانند مل جل کر کام کریں۔ اس کام کے لیے مسٹر کیلن نے اپنی گیارہ سوا یکڑ زمین ہمیں مفت عنایت کی۔ ایک کھیت میں کوئی ایک ہزار کے قریب درخت تھے۔ اس کے سرے پر ایک چھوٹا سا مکان بھی تھا۔ دو کنویں تھے اور ایک جھرنہ بھی تھا۔ جہاں سے پاکیزہ پانی دستیاب ہوتا تھا۔ لالی ریلوے اسٹیشن وہاں سے ایک میل کی دوری پر تھا۔ چنانچہ اس زمین پر سستی آگرہ ہی قبائل کو آباد کرنے کا فیصلہ ہوا۔ اس کھیت میں سنگترہ خرمائی اور بیر کافی مقدار میں پیدا ہوا کرتے تھے۔ جن کو سستی آگرہ ہی اچھی طرح پیٹ بھر کر استعمال کر سکیں۔ پانی کا چشمہ رہائش گاہ سے پانچ سو گز کے فاصلہ پر تھا۔ ہم نے یہ قاعدہ بنایا کہ نوکروں کے ذریعہ کسی قسم کا گھریلو یا مکان وغیرہ بنانے کا کام نہ لیا جائے۔ اس لیے پاخانہ صاف کرنے اور کھانا تیار کرنے کا کام ہر ایک قبیلہ کو خود کرنا پڑتا تھا۔ قبیلوں کی رہائش کا یہ اصول تھا کہ عورتوں اور مردوں کو الگ الگ ہی رکھا جائے۔ اس لیے مکان بھی الگ الگ اور دور دور بنائے گئے تھے۔ شروع شروع میں دس عورتوں اور ساٹھ مردوں کی رہائش کے لیے مکان بنانے کا فیصلہ کیا گیا اور مسٹر کیلن

مرضی سے ٹرانسوال میں آئے تھے اور وہ بوکسرٹی کی جیل میں رکھے گئے تھے۔ بنگال کے ان دوستوں کا ساتھ دینے کے ارادہ سے کئی حوصلہ مند لوگ جنہوں نے اپنے پروانے جلا دیئے تھے۔ بازار میں ساگ سبزی کی ٹوکریاں لگانے لگ گئے۔ اس کے لیے لائسنس کی ضرورت تھی اور چونکہ ان کے پاس کوئی سند نہیں تھی۔ اس لیے گرفتار کر لیے گئے۔ ایک وقت ایسا آیا جب بوکسرٹی جیل میں ہندوستانیوں کی تعداد ۵۷ تک پہنچ گئی تھی۔ حکومت ان سستی آگرہوں کے طرز عمل سے پریشان تھی۔ جیل کی سزا کے باوجود وہ باز نہیں آتے تھے۔ اس لیے اب انہیں جیل کی بجائے ملک بدر کی سزائیں دینی شروع کیں چنانچہ اس سے چند ہندوستانی مایوس ہو گئے مگر کئی زیادہ مستقل مزاج اور خوش ہو کر لڑائی چلا تے رہے۔

☆☆☆

باب نمبر ۳۷

بہنوں کا حصہ - ۲

عورتوں کی بہادری کا ذکر بیان کرنا آسان نہیں ہے۔ انہیں نیپال کی راجدھانی میرنسرگ کے جیل میں رکھا گیا اور اچھی تکلیف دی گئی۔ کھانے پینے کا ذرا بھی خیال نہیں رکھا جاتا تھا۔

انہیں دھوبی کا کام دیا گیا۔ باہر سے کھانا منگوانے کی مخالفت تھی جو آخری دم تک باقی رہی۔ کستور ابائی ایک خاص قسم کی خوراک کا برت لئے ہوئے تھی۔ اہلکاروں نے بڑی مشکل سے انہیں وہ خوراک دینا منظور کیا مگر اس کے باوجود ایسی خوراک تھی جو کھانے کے قابل نہیں تھی۔ زچون کے تیل کی بالخصوص ضرورت رہا کرتی تھی۔ ابتدا میں تو وہ دیا ہی نہیں جاتا تھا۔ اور جب دینے لگے تو پرانا اور سخت خراب تیل دیا جانے لگا مگر جب یہ درخواست دی گئی کہ ہمارے ذاتی خرچ سے ہی کھانا منگوا یا جائے تو جواب ملا کہ یہ ہوٹل نہیں جیل ہے۔ جو ملے گا کھانا پڑے گا۔ وہ جیل سے رہا ہوئیں تو جسم میں ہڈیاں ہی نظر آتی تھیں۔

ایک دوسری بہن خطرناک بخار لے آئی۔ جس سے تھوڑے عرصہ بعد ہی وہ ملک عدم کو کوچ کر گئی۔ میں اس واقعہ کو بھول نہیں سکتا تھا۔ بالی اماں منوسوامی مدلیار ۶ برس کی لڑکی تھی۔ جب میں اس کے قریب پہنچا تو وہ بستر سے اٹھ تک نہیں سکتی تھی۔ چونکہ طویل القامت تھی اس لیے اس کی صورت از حد خوفناک نظر آتی تھی۔ میں نے اس سے پوچھا۔

”بالی اماں! جیل جانے کا رنج تو نہیں ہے؟“

وہ بولی ”افسوس کیسا؟ اگر دوبارہ گرفتار کریں تو اسی وقت جانے کے لیے تیار ہوں۔“

بار بار اچھی طرح سمجھا دیں اور سب لوگ تیار ہو گئے۔ فینکس سے باہر والوں میں صرف رستم جی پاری ہی تھے۔ انہیں تمام لوگ محبت سے کا کا جی کہتے تھے۔ میں ان سے یہ باتیں در پردہ نہیں رکھ سکتا تھا اور نہ وہ پیچھے رہ سکتے تھے۔ پہلے ستیرا گرہ میں بھی وہ جیل جا چکے تھے اور اب دوسری بار بھی تیار ہو گئے تھے۔

ہم نے جیسا سوچا تھا۔ ویسا ہی ہوا۔ جو بہنیں ٹرانسوال میں گرفتار نہ ہو سکیں وہ مایوس ہو کر اب نیپال آئیں۔ مگر پولیس نے انہیں گرفتار نہ کیا۔ اس لیے وہ نیو کیسل چلی گئیں اور وہاں جا کر انہوں نے اپنا کام شروع کر دیا جس کا اثر بجلی کی طرح ہوا اور تین پونڈ جزیہ کی بات کا ان پر بڑا اثر ہو پڑا اور مزدوروں نے اپنا کام چھوڑ دیا۔ انہیں گرفتار کر کے تین تین ماہ بھلا اب سرکار ان بہادر بہنوں کو کیسے چھوڑ سکتی تھی۔ انہیں گرفتار کر کے تین تین ماہ کی سزا دی گئی۔

☆☆☆

